

Verarbeitung Einlassmuschel - forster fuego light EI30

Mise en œuvre coquille de gymnase - forster fuego light EI30

Processing inset Lock - forster fuego light EI30

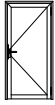
In Stahl und Edelstahl / En acier et acier inox / In steel and stainless steel



Symbole

Symboles

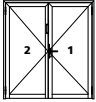
Symbols



1-flügelige Tür ohne Antipanik-Funktion
Porte à 1 vantail sans fonction anti-panique
Single-leaved door without anti-panic-function



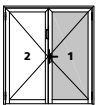
Türen ohne Antipanik-Anforderung
Portes sans exigence anti-panique
Doors without anti-panic requirement



2-flügelige Tür ohne Antipanik-Funktion
Porte à 2 vantaux sans fonction anti-panique
Double-leaved door without anti-panic-function



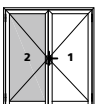
Türen mit Antipanik-Anforderung
Portes avec exigence anti-panique
Doors with anti-panic requirement



2-flügelige Tür, Verwendung Forster Artikel auf Gangflügel
Porte à 2 vantaux, utilisation des articles Forster sur le vantail de service
Double-leaved door, use Forster articles for opening leaf



Artikel gemäss Norm EN 179
Référence selon norme EN 179
Article according to EN 179



2-flügelige Tür, Verwendung Forster Artikel auf Standflügel
Porte à 2 vantaux, utilisation des articles Forster sur le vantail semi-fixe
Double-leaved door, use Forster articles for fixed leaf



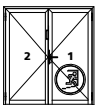
Artikel gemäss Norm EN 1125
Référence selon norme EN 1125
Article according to EN 1125



1-flügelige Tür mit Antipanik-Funktion
Porte à 1 vantail avec fonction anti-panique
Single-leaved door with anti-panic-function



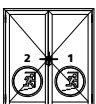
Position E-Öffner
Position ouverture électrique
Position electric door opener



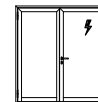
2-flügelige Tür mit Antipanik-Funktion auf Gangflügel
Porte à 2 vantaux avec fonction anti-panique sur le vantail de service
Double-leaved door with anti-panic-function only on opening leaf



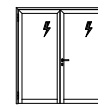
1-flügelige Tür mit E-Öffner
Porte à 1 vantail avec ouverture électrique
Single-leaved door with electro door opener



2-flügelige Tür mit Antipanik-Funktion auf Stand- und Gangflügel
Porte à 2 vantaux avec fonction anti-panique sur le vantail de service et le vantail semi-fixe
Double-leaved door with anti-panic-function on opening and fixed leaf



2-flügelige Tür mit E-Öffner auf Gangflügel
Porte à 2 vantaux avec ouverture électrique sur le vantail de service
Double-leaved door with electric door opener only on active leaf



2-flügelige Tür mit E-Öffner auf Stand- und Gangflügel
Porte à 2 vantaux avec ouverture électrique sur le vantail de service et vantail semi-fixe
Double-leaved door with electro door opener on active and inactive leaf



Profilzylinder (PZ)
Cylindre profilé (CP)
Profile cylinder (PC)



Rundzylinder (RZ)
Cylindre rond (CR)
Round cylinder (RC)

ZV

Abkürzung für Zusatzverriegelung
Abréviation de verrouillage supplémentaire
Abbreviation for additional locking

Hinweise

Version: 03/2022
 Artikelnummer: PDF

Remarque

Version: 03/2022
 Numéro d'article: PDF

Notice

Version: 03/2022
 item number: PDF

Zeichnungsdaten – dwg

Die in dieser Dokumentation gezeigten Schnitte und Pläne mit nachstehenden Bezeichnungen stehen als dwg-Daten unter www.forster-profile.ch/downloads zur Verfügung.

In der PDF-Version der Dokumentation sind diese Zeichnungen mit einem Link versehen.

fl_ep_xxxx Einbaupläne
fl_kd_xxxx Konstruktionsdetails
fl_sd_xxxx Systemdetails
fl_sp_xxxx Systempläne
fl_vv_xxxx Verglasungsdetails
fl_wa_xxxx Wandanschlüsse

Dessins en dwg

Les coupes et les plans présentés dans cette documentation avec les désignations ci-dessous sont disponibles au format DWG sous www.forster-profile.ch/téléchargement.

Dans la version PDF de la documentation, ces dessins sont dotés d'un lien.

fl_ep_xxxx Plans de la mise en œuvre
fl_kd_xxxx Détails de construction
fl_sd_xxxx Coupes du système
fl_sp_xxxx Plans du système
fl_vv_xxxx Détails de vitrage
fl_wa_xxxx Raccords muraux

Drawing data – dwg

The sections and plans in this documentation with the below-mentioned designations are available as DWG files on www.forster-profile.ch/downloads.

In the PDF version of the documentation, these drawings are provided with a link.

fl_ep_xxxx Processing plans
fl_kd_xxxx Construction details
fl_sd_xxxx System sections
fl_sp_xxxx System plans
fl_vv_xxxx Glazing details
fl_wa_xxxx Wall abutments

Änderungen

Version: 06/2022

Artikelnummer: 958308

Modifications

Version: 06/2022

Numéro d'article: 958308

Modifications

Version: 06/2022

Item number: 958308

Seite Page Page	Datum Date Date	Erläuterungen Explication Explanation
	06/2022	initiale Version Version initiale Initial version

Inhaltsverzeichnis**Table des matières****Index**

Bezeichnung	Désignation	Description	Seite / Page
Systeminformation	Informations sur le système	System information	6
Ausführungsvarianten	Variantes de mise en oeuvre	Completion versions	7 - 11
Beschläge	Quincaillerie	Fittings	12 - 20
Zubehör	Accessoires	Accessories	21
Verarbeitung	Mise en œuvre	Processing	22 - 36
Verarbeitung Profile / Bleche	Mise en œuvre profilés / tôles	Processing profiles / sheets	22 - 31
Einbau Beschläge	Montage de la quincaillerie	Assembly of fittings	32 - 35
Montagereihenfolge	Ordre de montage	Assembly sequence	36
Allgemeine Hinweise	Généralités	General advice	37 - 39

Das System auf einen Blick

Diese Dokumentation beinhaltet Informationen zur Verarbeitung der Einlassmuschel. Die allgemeinen Verarbeitungsinformationen zum System forster fuego light entnehmen Sie bitte dem Verarbeiter Ordner forster fuego light 1

Ausgangsmaterial

- Stahl verzinkt (ZM)
- Edelstahl 1.4301, mit Schutzfolie

Profilmasse

- Sonderprofil mit 58.5 mm Bautiefe

Schloss und Beschlag

- Einlassmuschel Heusser über Handel bestellen
- Schloss BKS über Handel bestellen

Abmessungen

Verglaste Tür

- 1-flügelig: lichter Durchgang
max. 1400 × 3000 mm (B × H)
- 2-flügelig: lichter Durchgang
max. 2830 × 3000 mm (B × H)

Verblechte Tür

- 1-flügelig: lichter Durchgang
max. 1400 × 2800 mm (B × H)
- 2-flügelig: lichter Durchgang
max. 2600 × 2800 mm (B × H)

Wichtig

Einzelne in dieser Broschüre gezeigten Anwendungsbeispiele und Verarbeitungshinweise entsprechen nicht den in Ihrem Land gültigen Brandschutznormen.

Massgebend sind ausschliesslich die für Ihr Land gültigen Zulassungen.

Le système en un coup d'œil

La présente documentation contient des informations concernant la mise en œuvre de la coquille de gymnase. Vous trouverez les informations générales de mise en œuvre concernant le système forster fuego light dans le classeur de mise en œuvre forster fuego light 1

**Matériau de base**

- Profilés en acier zingué (ZM)
- Acier Inox 1.4301, avec film de protection

Dimensions des profilés

- Profilé spécial d'une profondeur de 58.5 mm

Serrures et ferrures

- Commander la coquille de gymnase Heusser dans le commerce
- Commander la serrure BKS dans le commerce

Dimensions

Porte vitrée

- 1 vantail: passage libre
max. 1400 mm × 3000 (l × h)
- 2 vantaux: passage libre
max. 2830 × 3000 mm (l × h)

Porte tôle

- 1 vantail: passage libre
max. 1400 mm × 2800 (l × h)
- 2 vantaux: passage libre
max. 2600 × 2800 mm (l × h)

Important

Les exemples de mise en œuvre présentés ci-après ne sont pas tous conformes à la réglementation en vigueur dans votre pays.

En conséquence, nous vous demandons de vous reporter aux procès-verbaux de classement en cours de validité dans votre pays.

The system at a glance

This document contains information on processing of the inset locks. General processing information for the forster fuego light system can be found in the Work Folder forster fuego light 1

Base material

- Profiles in galvanised steel (ZM)
- Stainless steel 1.4301, with protective foil

Profile dimensions

- Special profiles with 58.5 mm depth

Locks and Fittings

- Order the Heusser inset lock at the dealer
- Order the BKS lock at the dealer

Dimensions

Glazed door

- 1 leaf: inside width
max. 1400 × 3000 mm (w × h)
- 2 leaves: inside width
max. 2830 × 3000 mm (w × h)

Sheet metal door

- 1 leaf: inside width
max. 1400 × 2800 mm (w × h)
- 2 leaves: inside width
max. 2600 × 2800 mm (w × h)

Important

Some of the construction details and processing guidelines, mentioned in this file, do not correspond to the fire protecting standards in your country.

Only the certificates valid in your country are relevant. Please check with your specific countries representatives.

Ausführungsvarianten

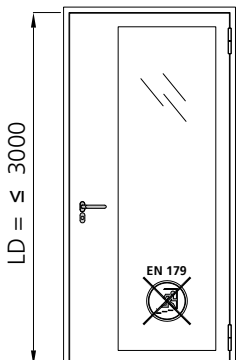
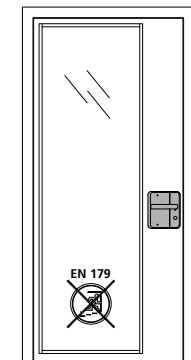
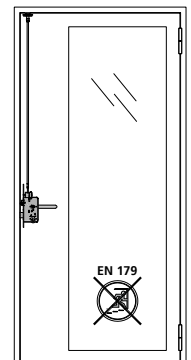
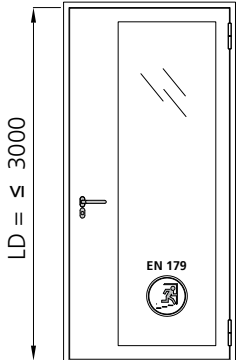
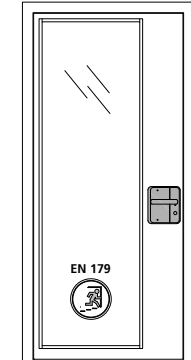
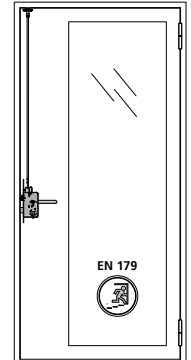
1 flügelig

Variantes de mise en oeuvre

1 vantail

Completion versions

1 leaf

Ansicht von aussen Élévation de l'extérieur View from outside	Ansicht von innen Élévation de l'intérieur View from inside	Schloss mit ZV Serrure avec ZV Lock with ZV
		
		

LD = lichter Durchgang
 LD = Passage libre
 LD = Inside height

Massgebend sind ausschliesslich die für Ihr Land gültigen Zulassungen.

En conséquence, nous vous demandons de vous reporter aux procès-verbaux de classement eu cours de validité dans votre pays.

Only the certificates valide in your country are relevant. Please check with your specific countries representatives

Ausführungsvarianten

2 flügelig

Variantes de mise en oeuvre

2 vantaux

Completion versions

2 leaves

Ansicht von aussen Élévation de l'extérieur View from outside	Ansicht von innen Élévation de l'intérieur View from inside	Schloss mit ZV Serrure avec ZV Lock with ZV
<p>LD = ≤ 3000</p>		
<p>LD = ≤ 3000</p>		
<p>LD = ≤ 3000</p>	<p>Mitnehmerklappe erforderlich Taquet d'entraînement nécessaire Carry bar required</p>	

LD = lichter Durchgang
 LD = Passage libre
 LD = Inside height

Massgebend sind ausschliesslich die für Ihr Land gültigen Zulassungen.

En conséquence, nous vous demandons de vous reporter aux procès-verbaux de classement eu cours de validité dans votre pays.

Only the certificates valide in your country are relevant. Please check with your specific countries representatives

Ausführungsvarianten

Alternativen

Variantes de mise en oeuvre

Alternatives

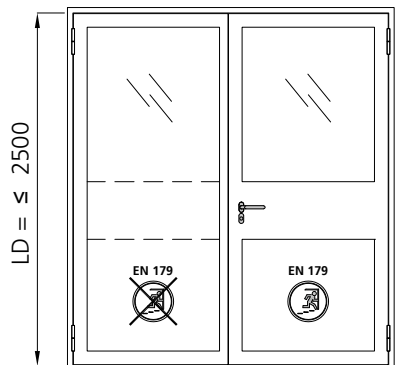
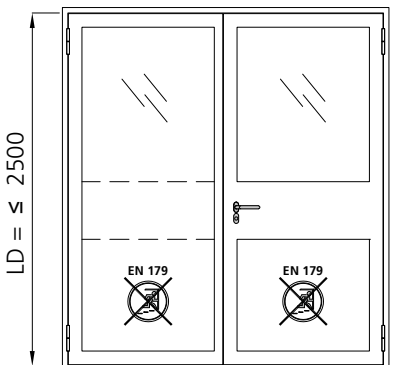
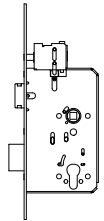
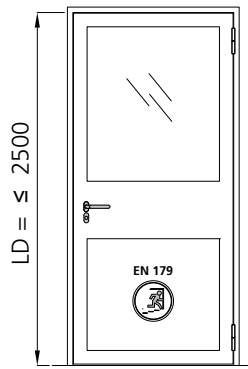
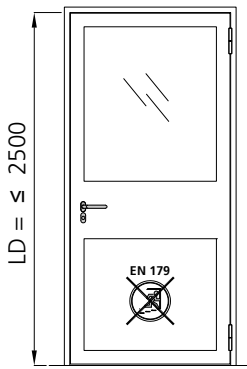
Completion versions

Alternatives

Alternative Ausführung

Alternative Exécution

Alternative Execution



LD = lichter Durchgang
 LD = Passage libre
 LD = Inside height

Hinweis:

Sämtliche Ausführungsvarianten sind auch mit Seitenteil/en und Oberlicht möglich.

Remarque:

Toutes les variantes d'exécution sont également possibles avec une partie latérale fixe/des parties latérales fixes et une imposte.

Notice:

All design versions are also available with sidelight(s) and fanlight.

Massgebend sind ausschliesslich die für Ihr Land gültigen Zulassungen.

En conséquence, nous vous demandons de vous reporter aux procès-verbaux de classement eu cours de validité dans votre pays.

Only the certificates valide in your country are relevant. Please check with your specific countries representatives

Ausführungsvarianten

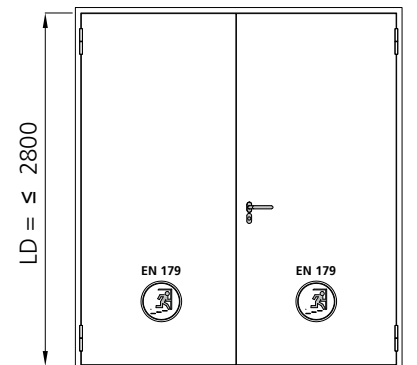
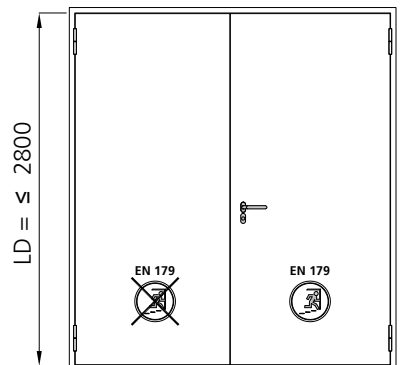
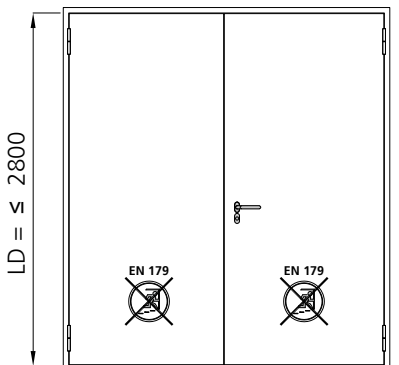
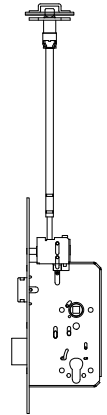
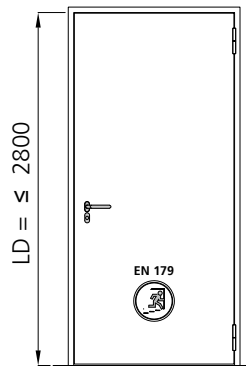
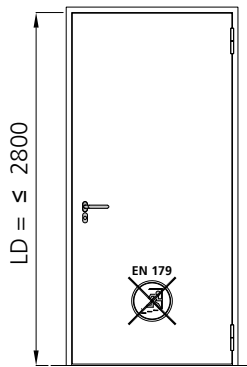
Alternativen

Variantes de mise en oeuvre

Alternatives

Completion versions

Alternatives

Alternative Ausführung
Alternative Exécution
Alternative Execution


Mitnehmerklappe erforderlich
 Taquet d'entraînement nécessaire
 Carry bar required

LD = lichter Durchgang
 LD = Passage libre
 LD = Inside height

Hinweis:

Sämtliche Ausführungsvarianten sind auch mit Seitenteil/en und Oberlicht möglich.

Remarque:

Toutes les variantes d'exécution sont également possibles avec une partie latérale fixe/des parties latérales fixes et une imposte.

Notice:

All design versions are also available with sidelight(s) and fanlight.

Massgebend sind ausschliesslich die für Ihr Land gültigen Zulassungen.

En conséquence, nous vous demandons de vous reporter aux procès-verbaux de classement eu cours de validité dans votre pays.

Only the certificates valide in your country are relevant. Please check with your specific countries representatives

Ausführungsvarianten

Alternativen

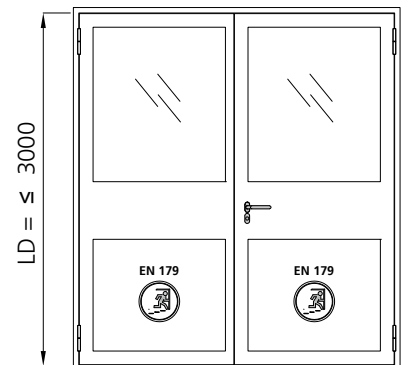
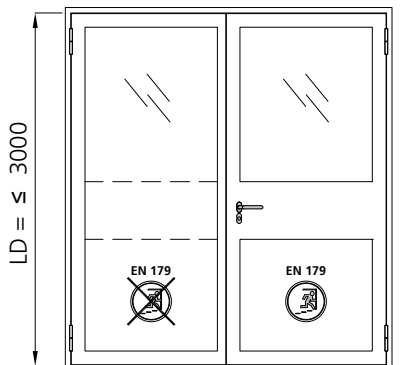
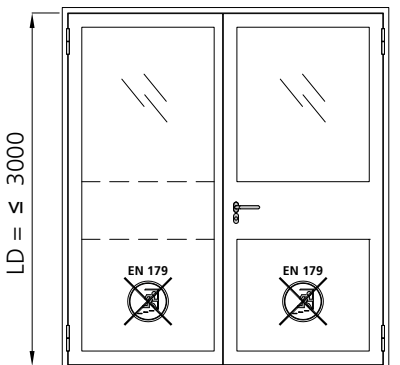
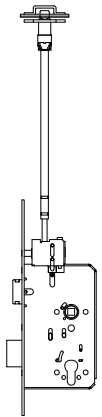
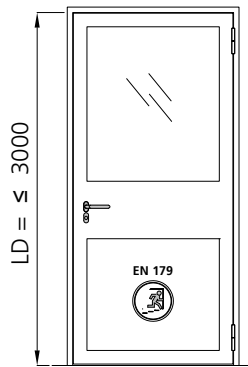
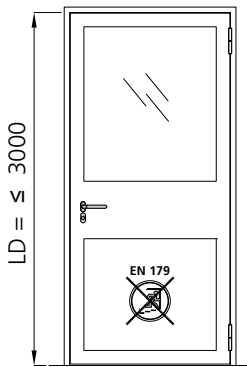
Variantes de mise en oeuvre

Alternatives

Completion versions

Alternatives

**Alternative Ausführung
Alternative Exécution
Alternative Execution**



Mitnehmerklappe erforderlich
Taquet d'entraînement nécessaire
Carry bar required

LD = lichter Durchgang
LD = Passage libre
LD = Inside height

Hinweis:

Sämtliche Ausführungsvarianten sind auch mit Seitenteil/en und Oberlicht möglich.

Remarque:

Toutes les variantes d'exécution sont également possibles avec une partie latérale fixe/des parties latérales fixes et une imposte.

Notice:

All design versions are also available with sidelight(s) and fanlight.

Massgebend sind ausschliesslich die für Ihr Land gültigen Zulassungen.

En conséquence, nous vous demandons de vous reporter aux procès-verbaux de classement eu cours de validité dans votre pays.

Only the certificates valide in your country are relevant. Please check with your specific countries representatives

Beschläge

Eigenbeschaffung

Quincaillerie

Propre approvisionnement

Fittings

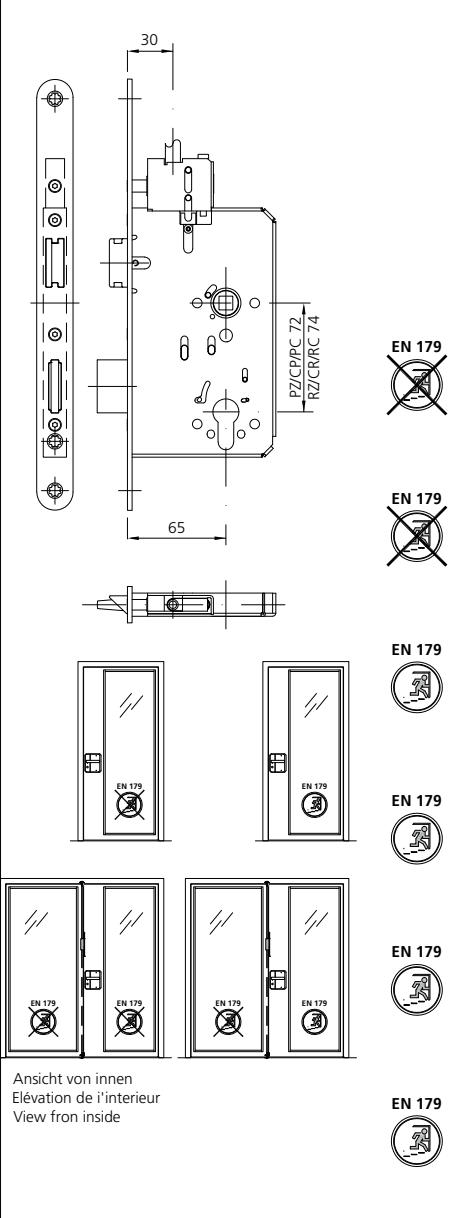
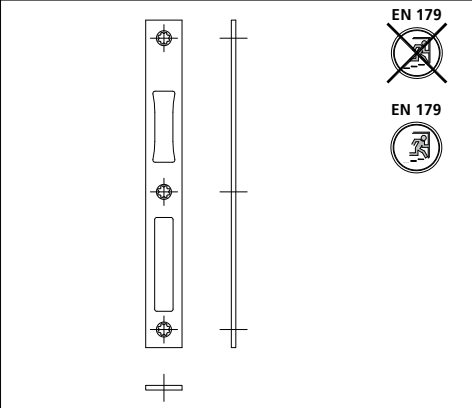
In-house procurement

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Heusser art. no. Heusser art. no. Heusser
	<p>Heusser-Einlassmuschel Ausführung blind, Edelstahl geschliffen, Dorn 9 mm Heusser-Coquille de gymnase Version sans cylindre acier inox poli, carré de 9 mm Heusser-inset lock Version without cylindre, stainless steel polished, nut spindle 9 mm</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>S9.42.D3.0 R Drücker rechts Poignée à droite Handle right</p> <p>S9.42.D3.0 L Drücker links Poignée à gauche Handle left</p>
	<p>Heusser-Einlassmuschel Ausführung RZ, Edelstahl geschliffen, Dorn 9 mm Heusser-Coquille de gymnase Version CR acier inox poli, carré de 9 mm Heusser-inset lock Version RC, stainless steel polished, nut spindle 9 mm</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>S9.42.D3.2 74 R Drücker rechts Poignée à droite Handle right</p> <p>S9.42.D3.2 74 L Drücker links Poignée à gauche Handle left</p>
	<p>Heusser-Einlassmuschel Ausführung PZ, Edelstahl geschliffen, Dorn 9 mm Heusser-Coquille de gymnase Version CP acier inox poli, carré de 9 mm Heusser-inset lock Version PC, stainless steel polished, nut spindle 9 mm</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>S9.42.D3.3 72 R Drücker rechts Poignée à droite Handle right</p> <p>S9.42.D3.3 72 L Drücker links Poignée à gauche Handle left</p>

Beschläge
Eigenbeschaffung

Quincaillerie
Propre approvisionnement

Fittings
In-house procurement

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. BKS art. no. BKS art. no. BKS
 <p>30 65 PZ/CP/PC 72 RZ/CR/RC 74</p> <p>EN 179</p> <p>EN 179</p> <p>EN 179</p> <p>EN 179</p> <p>EN 179</p> <p>EN 179</p> <p>Ansicht von innen Élévation de l'intérieur View from inside</p>	<p>BKS Fallriegelschloss mit ZV Dornmass 65 mm, Dorn 9 mm, 1-flügelig, DIN links und DIN rechts verwendbar BKS Serrure 1 point avec ZV Distance au cylindre 65 m , carré de 9 mm, 1 vantail, utilisation possible DIN gauche et DIN droite BKS Single mortide lock with ZV Pin size 65 mm, nut spindle 9 mm, single leaved, applicable on DIN left and DIN right</p> <p>ohne Anti-Panik, PZ (72 mm) sans anti-panique, CP (72 mm) without anti panic, PC (72 mm)</p> <p>ohne Anti-Panik, RZ (74 mm) sans anti-panique, CR (74 mm) without anti panic, RC (74 mm)</p> <p>Schliessfunktion B, PZ (72 mm) Function de fermeture B, CP (72 mm) Locking function B, PC (72 mm)</p> <p>Schliessfunktion B, RZ (74 mm) Function de fermeture B, CR (74 mm) Locking function B, RC (74 mm)</p> <p>Schliessfunktion E, PZ (72 mm) Function de fermeture E, CP (72 mm) Locking function E, PC (72 mm)</p> <p>Schliessfunktion E, RZ (74 mm) Function de fermeture E, CR (74 mm) Locking function E, RC (74 mm)</p>	<p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p>	<p>B-23380-22-L</p> <p>B-23380-32-L</p> <p>B-23300-44-L-8</p> <p>B-23300-64-L-8</p> <p>B-23360-27-L-8</p> <p>B-23360-37-L-8</p>
 <p>EN 179</p> <p>EN 179</p>	<p>Schliessblech für BKS Fallriegelschloss mit ZV DIN links und DIN rechts verwendbar Gâche pour BKS Serrure 1 point avec ZV 2 vantaux, utilisation possible DIN gauche et DIN droite Keep for BKS Single mortide lock with ZV applicable on DIN left and DIN right</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>B-9000-04-0-8</p>

Beschläge

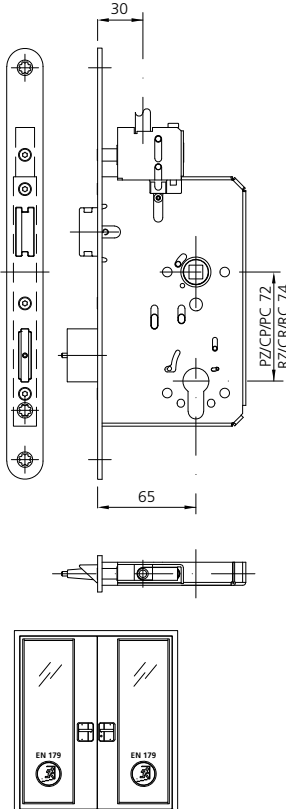
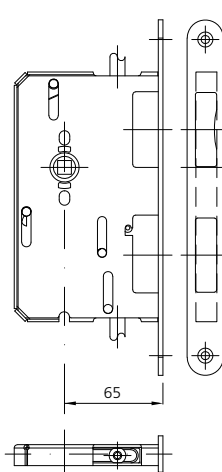
Eigenbeschaffung

Quincaillerie

Propre approvisionnement

Fittings

In-house procurement

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. BKS art. no. BKS art. no. BKS
 <p>Ansicht von innen Élévation de l'intérieur View from inside</p>	<p>BKS Fallenriegelschloss mit ZV Dornmass 65 mm, Dorn 9 mm, 2-flügelig, DIN links und DIN rechts verwendbar BKS Serrure 1 point avec ZV Distance au cylindre 65 m , carré de 9 mm, 2 vantaux, utilisation possible DIN gauche et DIN droite BKS Single mortise lock with ZV Pin size 65 mm, nut spindle 9 mm, double leaved, applicable on DIN left and DIN right</p> <p>Schliessfunktion B, PZ (72 mm) Function de fermeture B, CP (72 mm) Locking function B, PC (72 mm)</p> <p>Schliessfunktion B, RZ (74 mm) Function de fermeture B, CR (74 mm) Locking function B, RC (74 mm)</p> <p>Schliessfunktion E, PZ (72 mm) Function de fermeture E, CP (72 mm) Locking function E, PC (72 mm)</p> <p>Schliessfunktion E, RZ (74 mm) Function de fermeture E, CR (74 mm) Locking function E, RC (74 mm)</p>	<p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p>	<p>B-23310-44-L-8</p> <p>B-23310-64-L-8</p> <p>B-23370-47-L-8</p> <p>B-23370-37-L-8</p>
	<p>BKS Antipanik Gegenkasten Dornmass 65 mm, Dorn 9 mm, 2-flügelig, BKS Crémone anti-panique Distance au cylindre 65 m , carré de 9 mm, 2 vantaux BKS Opposite lock anti-panic Pin size 65 mm, nut spindle 9 mm, double leaved</p> <p>Standflügel DIN rechts Vantail semi-fixe DIN droite Fixed leaf DIN right</p> <p>Standflügel DIN links Vantail semi-fixe DIN gauche Fixed leaf DIN left</p>	<p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p>	<p>B-2390 0201</p> <p>B-2390 0202</p>

Beschläge

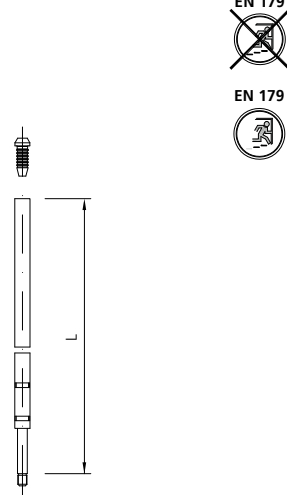
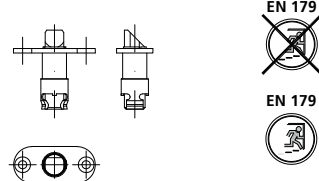
Eigenbeschaffung

Quincaillerie

Propre approvisionnement

Fittings

In-house procurement

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. BKS art. no. BKS art. no. BKS
	<p>BKS Treibriegelstange BKS Tringle de verrouillage BKS Drive bolt rod</p> <p>Ø 10 mm - 1010 mm (L) Ø 10 mm - 1135 mm (L) Ø 10 mm - 1200 mm (L) Ø 10 mm - 1385 mm (L) Ø 10 mm - 1500 mm (L) Ø 10 mm - 2000 mm (L) Ø 10 mm - 3000 mm (L)</p>	<p>1 Stk./pce 1 Stk./pce 1 Stk./pce 1 Stk./pce 1 Stk./pce 1 Stk./pce 1 Stk./pce</p>	<p>B 9006 0020 B 9006 0021 B 9006 0012 B 9006 0022 B 9006 0013 B 9006 0014 B 9006 0016</p>
	<p>BKS Schnappriegel für ZV, Gangflügel BKS Verrou à ressort pour ZV, vantail de service BKS Latch bolt for ZV, Opening leaf</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>B 1795 0001</p>

Beschläge

Schliessmulde

Quincaillerie

Gâche réglable

Fittings

Locking recess

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art. no. art. no.
	<p>Schliessmulde oben, Gangflügel Gâche réglable vantail de service Locking recess opening leaf</p> <p>Verstellbereich +/- 2.5 mm Plage de réglage +/- 2.5 mm Adjustment range +/- 2.5 mm</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>957063</p>

Beschläge

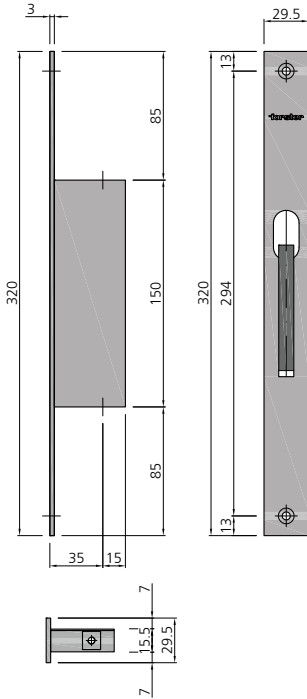
Standflügelverriegelungen

Quincaillerie

Verrouillage du vantail semi-fixe

Fittings

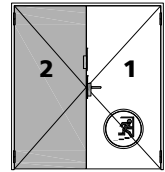
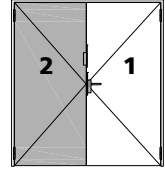
Inactive leaf locks




Forster-Stulp Edelstahl geschliffen;
Schlosskasten verzinkt; Anschlussgewinde M5;
Hub = 18 mm; inklusive Befestigungsschrauben

Têtière Forster en acier inox poli;
boîtier de serrure zingué; filetage de raccordement M5;
course = 18 mm; avec vis de fixation

Forster front plate stainless steel polished;
lock casing galvanised; connecting thread M5;
stroke = 18 mm; including fastening screws



Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art. no. art. no.
Selbstverriegelndes Falztreibriegel-Schloss Crémone à levier avec verouillage automatique Self-locking drive bolt lock	 1 Stk./pce	907438

Beschläge

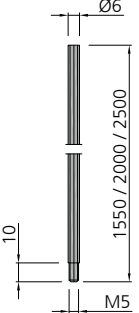
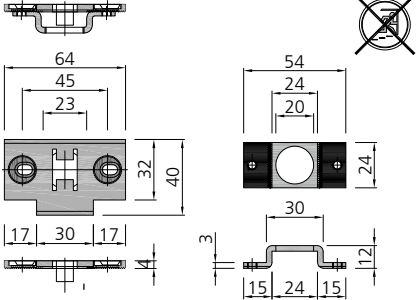
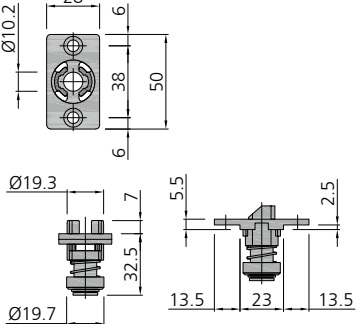
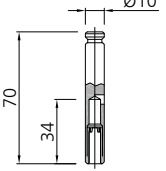
Standflügelverriegelungen

Quincaillerie

Verrouillage du vantail semi-fixe

Fittings

Inactive leaf locks

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art. no. art. no.
 <p>EN 179</p>	<p>Treibriegelstange Tringle de verrouillage Drive bolt rod</p> <p>Ø 6 mm - 1550 mm Ø 6 mm - 2000 mm Ø 6 mm - 2500 mm</p> <p>nur mit Falztreibriegel seulement avec crémone à levier only with drive bolt lock</p>	<p>1 Stk./pce 1 Stk./pce 1 Stk./pce</p>	<p>907030 907044 907041</p>
 <p>EN 179</p>	<p>Schliessmulde oben, Standflügel Gâche réglable en haut, Vantail semi-fixe Locking recess top, fixed leaf</p> <p>Verstellbereich +/- 2.5 mm Plage de réglage +/- 2.5 mm Adjustment range +/- 2.5 mm</p> <p>nur mit Falztreibriegel, oben seulement avec crémone à levier , en haut only with drive bolt lock, top</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>957062</p>
 <p>EN 179</p>	<p>Schaltschloss Serrure de maintien Switch latch</p> <p>nur mit Falztreibriegel, oben seulement avec crémone à levier , en haut only with drive bolt lock, top</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>947214</p>
 <p>EN 179</p>	<p>Verriegelungsstück oben Pièce de verrouillage supérieur Locking piece top</p> <p>nur mit Falztreibriegel, oben seulement avec crémone à levier , en haut only with drive bolt lock, top</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>907056</p>

Beschläge

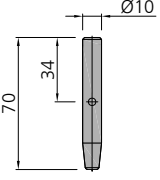

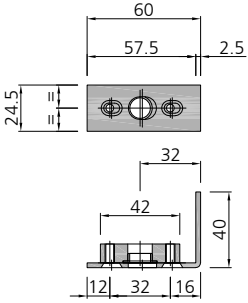

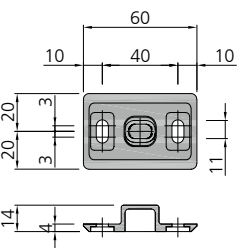

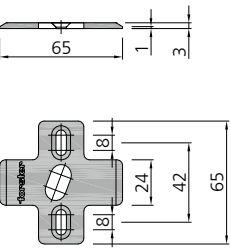
Standflügelverriegelungen

Quincaillerie

Verrouillage du vantail semi-fixe

Fittings

Inactive leaf locks

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art. no. art. no.
	 <p>Verriegelungsstück unten Pièce de verrouillage inférieur Locking piece bottom</p> <p>wahlweise/ au choix/ at choice</p> <p>nur mit Falztreibriegel, unten seulement avec crémonne à levier, basse only with drive bolt lock, low</p>	1 Stk./pce	907053
	 <p>Stangenführung unten Guide de tringle de verrouillage basse Rod guide low</p> <p>wahlweise/ au choix/ at choice</p> <p>Verstellbereich +/- 2.5 mm Plage de réglage +/- 2.5 mm Adjustment range +/- 2.5 mm</p>	1 Stk./pce	957065
	 <p>Schliessmulde unten Gâche au sol inférieur Floor sodret</p> <p>wahlweise/ au choix/ at choice</p> <p>Verstellbereich +/- 2.5 mm Plage de réglage +/- 2.5 mm Adjustment range +/- 2.5 mm</p>	1 Stk./pce	907054
	<p>Schliessblech unten (alternativ für 907054)</p> <p>Gâche au sol (alternative pour 907054)</p> <p>Floor keep (alternativ für 907054)</p> <p>wahlweise/ au choix/ at choice</p>	1 Stk./pce	907578

Beschläge

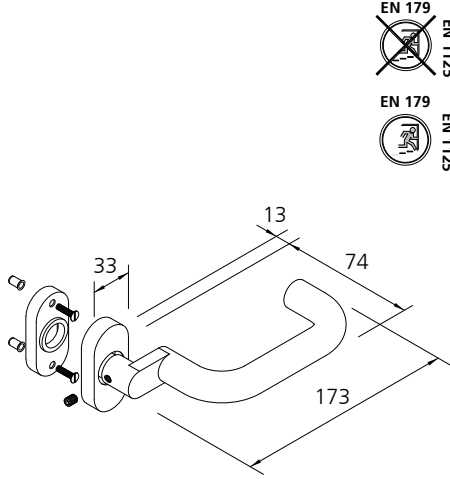
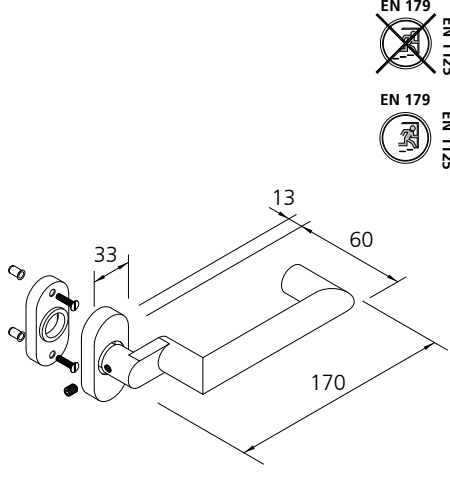
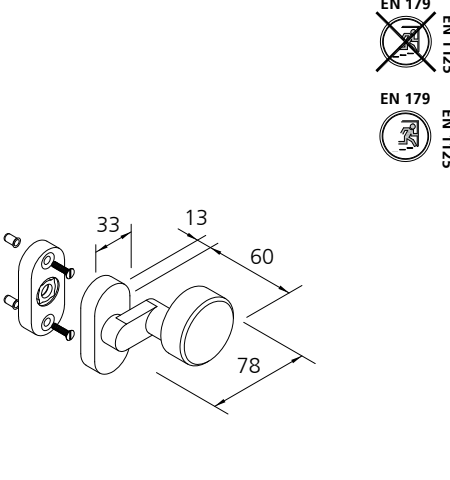
Drücker

Quincaillerie

Poignées

Fittings

Handles

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art. no. art. no.
	<p>Türdrücker Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm, mit Rückhaltefeder Poignée de porte acier inox (poli mat), carré de 9 mm, avec ressort de rappel Door handle stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm, with backing spring</p> <p>2 Stk. M5 x 20 mm Schrauben mit Einnietmutter 2 pces de M5 x 20 mm vis avec rivet taraudé 2 units M5 x 20 mm screws with rivet nut</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>907350</p>
	<p>Türdrücker Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm, mit Rückhaltefeder Poignée de porte acier inox (poli mat), carré de 9 mm, avec ressort de rappel Door handle stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm, with backing spring</p> <p>2 Stk. M5 x 20 mm Schrauben mit Einnietmutter 2 pces de M5 x 20 mm vis avec rivet taraudé 2 units M5 x 20 mm screws with rivet nut</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>907351</p>
	<p>Türknoopf Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Bouton de porte acier inox (poli mat), carré de 9 mm Door knob stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm</p> <p>2 Stk. M5 x 20 mm Schrauben mit Einnietmutter 2 pces de M5 x 20 mm vis avec rivet taraudé 2 units M5 x 20 mm screws with rivet nut</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>907356</p>

Beschläge

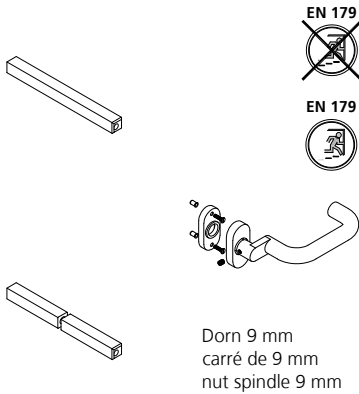
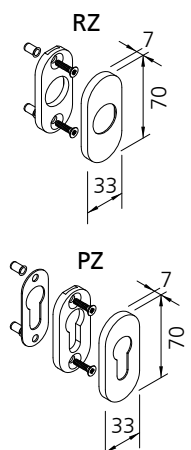
Drückerstifte / Rosetten

Quincaillerie

Carrés de poignées / rosaces

Fittings

Handle shafts / Rosettes

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art. no. art. no.
 <p>EN 179</p> <p>EN 179</p> <p>Dorn 9 mm carré de 9 mm nut spindle 9 mm</p>	<p>Standard Drückerstift für Drückerpaar Carré de poignée standard pour paire de poignée Standard door handle shaft for pair of handles</p> <p>Anti-Panik Drückerstift für Drückerpaar und Drücker, Knopf mit Druckstange Carré de poignées anti panique pour paire de poignée et poignée, bouton avec pushbar anti-panique Door handle shaft anti-panic version for pair of panic door handles and handle, knob with panic pushbar</p>	<p>1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce</p>	<p>907315</p> <p>907319</p>
 <p>RZ</p> <p>PZ</p> <p>EN 179</p> <p>EN 179</p>	<p>Zylinderrosette für Ø 22 mm Rosace pour Ø 22 mm Rosette for Ø 22 mm</p> <p>Zylinderrosette für Ø 17 mm Rosace pour Ø 17 mm Rosette for Ø 17 mm</p> <p>Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5 x 20 mm Schrauben mit Einnietmutter acier inox (poli matt) 2 pcs de M5 x 20 mm vis avec rivet taraudé stainless steel (polished mat finish) 2 units M5 x 20 mm screws with rivet nut</p>	<p>2 Stk./pcs</p> <p>2 Stk./pcs</p>	<p>RZ 907352</p> <p>PZ 907353</p>

Zubehör

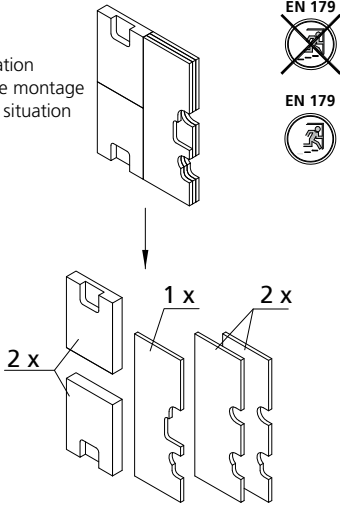
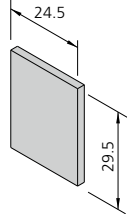
Brandschutzverbundplatte

Accessoires

Panneau composite de protection contre l'incendie

Accessories

Fire protection composite panel

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art. no. art. no.
<p>Einbausituation Situation de montage Installation situation</p> 	<p>Brandschutzverbundplatte für Einlassgriff DIN links und DIN rechts verwendbar für 1 Heusser Turhallenmuschelgriff Panneau composite de protection contre l'incendie pour poignée d'entrée utilisation possible DIN gauche et DIN droite pour 1 Heusser poignée guvette pour halles de gym Fire protection composite panel for inlet handle applicable on DIN left and DIN right for 1 Heusser Gym shell handle</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>904002</p>
	<p>Einschweisblech 2.5 mm dick Plaque à souder 2.5 mm d'épaisseur Weld-in plate 2.5 mm thick</p> <p>Stahl, acier, steel Edelstahl, acier inox, stainless steel</p>	<p>10 Stk. / pcs 10 Stk. / pcs</p>	<p>947026 947025</p>

Verarbeitung Profile

1-flügelig

Abbildung:
1-flügelige Tür
auswärts-öffnend
DIN rechts

Mise en œuvre des profilés

1 vantail

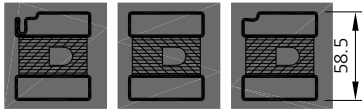
fig:
porte à 1 vantail
ouverture l'extérieur
DIN droite

Processing of profiles

1 leaf

Abbildung:
single leaved door
outward opening
DIN right

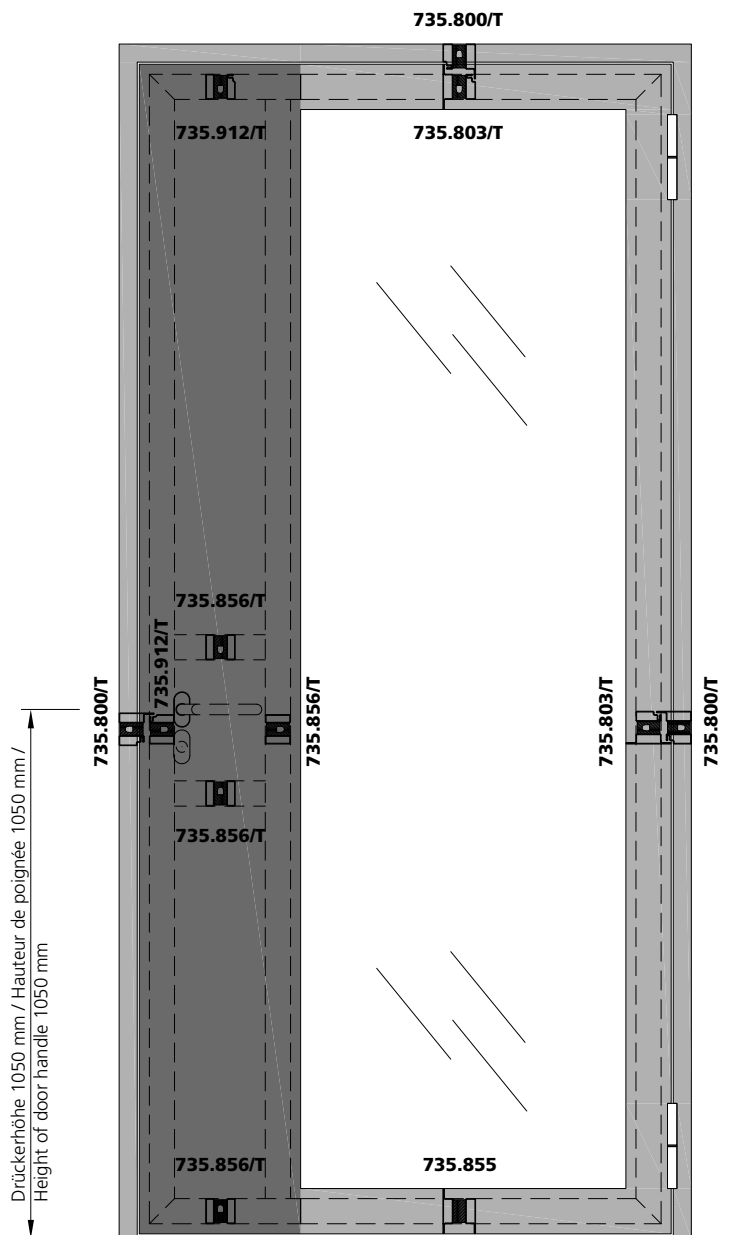
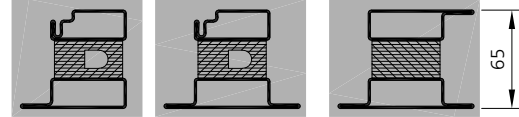
735.912/T 735.856/T 735.857/T



735.800/T

735.803/T

735.855



Montage Schliessblech
2-flügelig

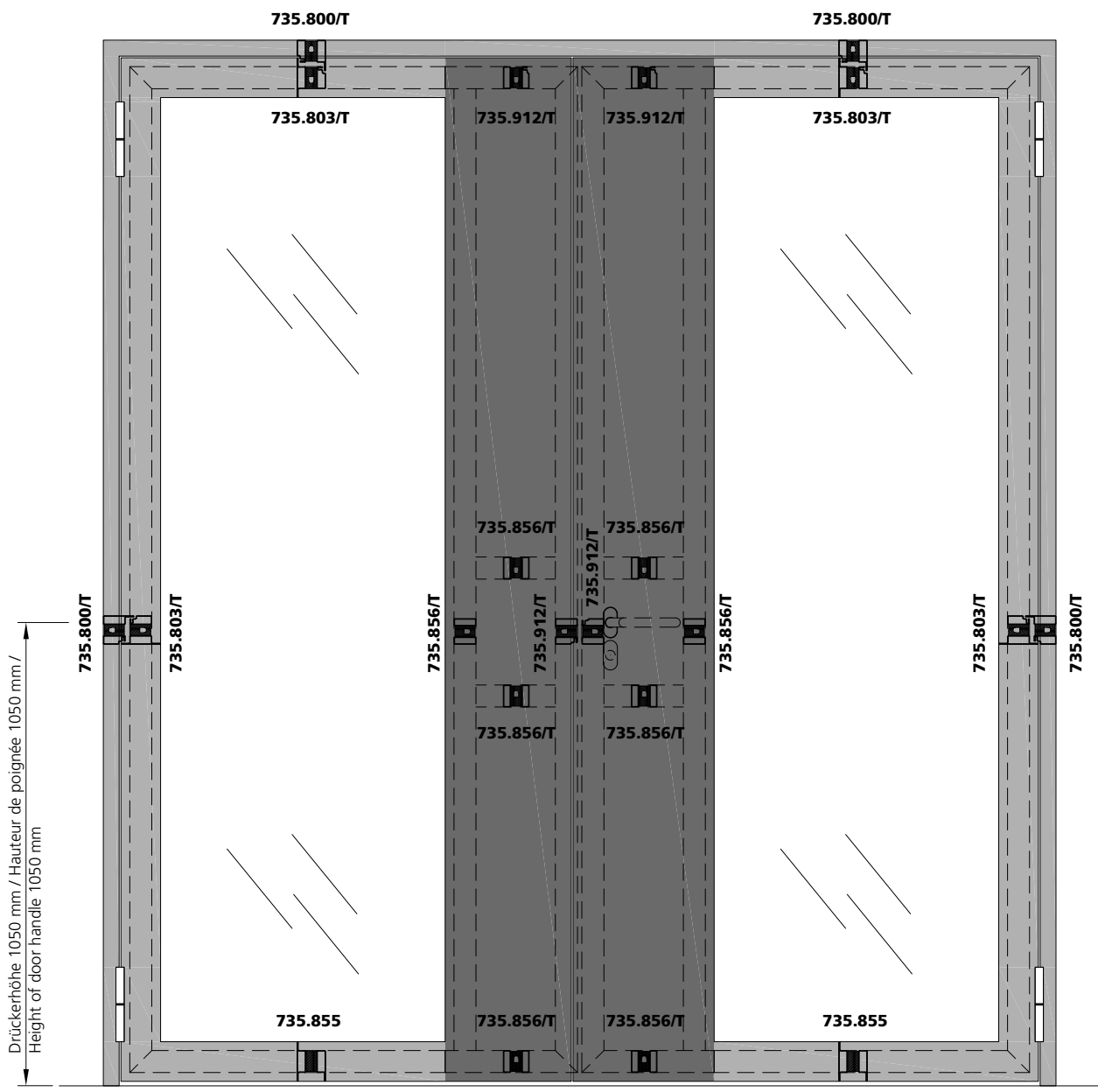
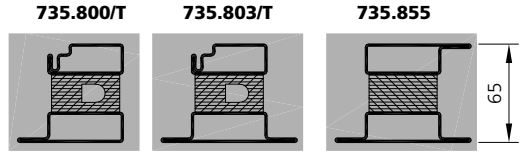
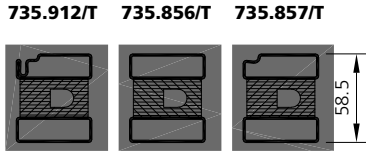
Abbildung:
2-flügelige Tür
auswärts-öffnend
DIN rechts

Montage gâche
2 vantaux

fig:
porte à 2 vantaux
ouverture l'extérieur
DIN droite

Installation keep
2 leaves

Abbildung:
double leaved door
outward opening
DIN right



Verarbeitung Profile

Schlosskasten

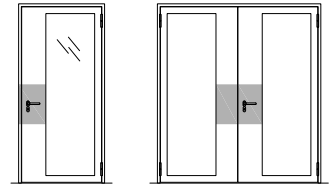
Mise en œuvre des profilés

Boîtier de serrure

Processing of profiles

Lock case

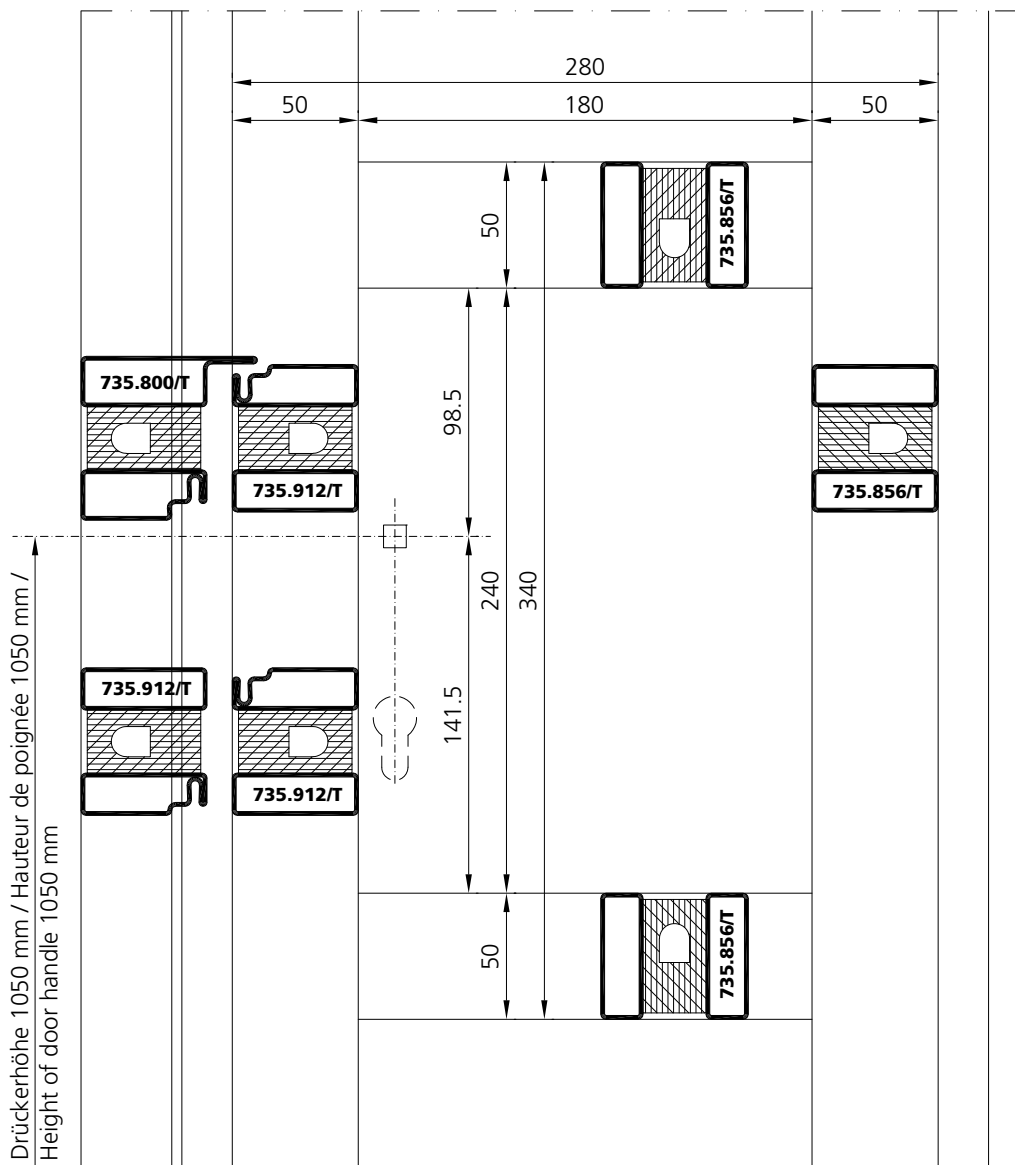
Ansicht von aussen
Élévation de l'extérieur
View from outside



Die Abmessung des Schlosskasten im-
Gang- und Standflügel werden gleich
ausgeführt.

Les dimensions du boîtier de serrure
dans le vantail mobile et le vantail
semi-fixe sont exécutées de manière
identique

The measurement of the lock case in
the opening leaf and fixed leaf is made
the same way



Verarbeitung Profile

Schlosskasten

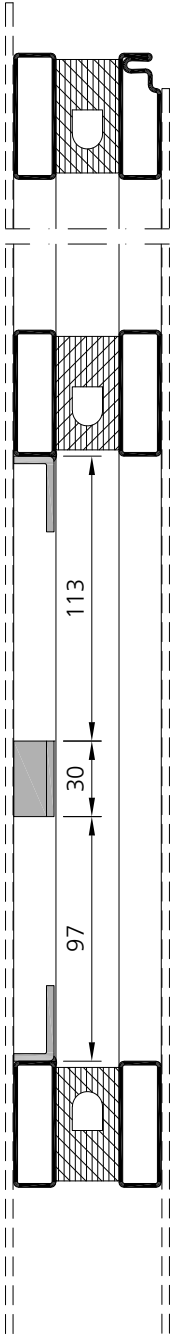
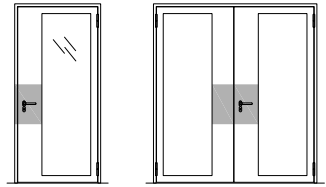
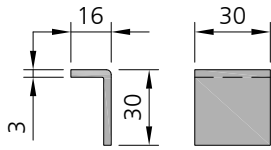
Mise en œuvre des profilés

Boîtier de serrure

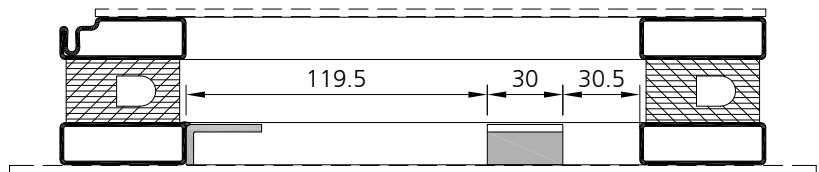
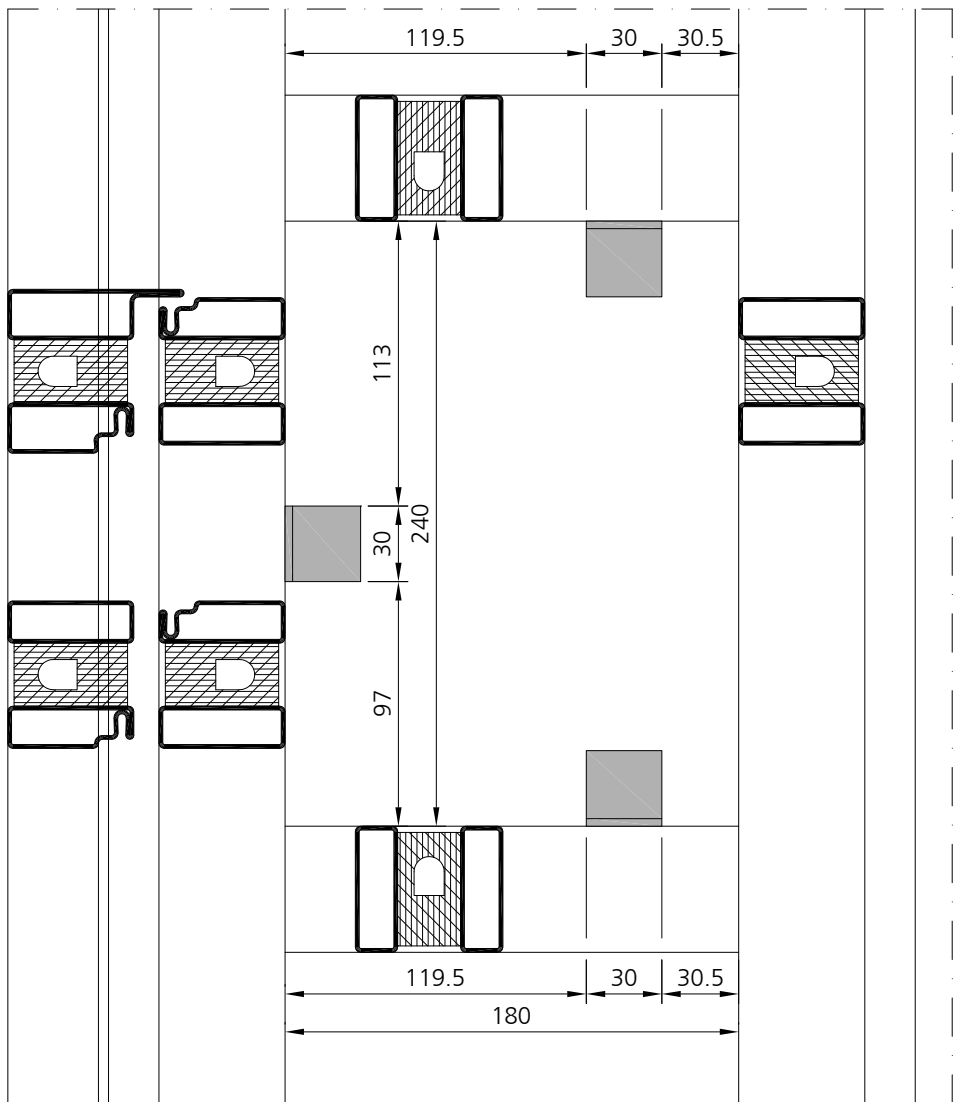
Processing of profiles

Lock case

Ansicht von aussen
Élévation de l'extérieur
View from outside



L 30 x 16 x 3 L = 30mm, Eigenfertigung, einschweissen
Winkel setzen, nachträglich gemäss Heusser Turnhallenmuschelgriff anzeichnen Ø 4.2 bohren und Gewinde M5 schneiden.
L 30 x 16 x 3 L = 30mm, propre fabrication, soudage
Mettre en place une équerre, effectuer après-coup le marquage selon la poignée de coquille de gymnase Heusser, percer un trou de Ø 4.2 et tarauder un filetage M5.
L 30 x 16 x 3 L = 30 mm, own fabrication, weld in
Position the bracket , then mark according to Heusser inset lock for gymnasiums, drill to Ø 4.2 and cut the M5 thread.

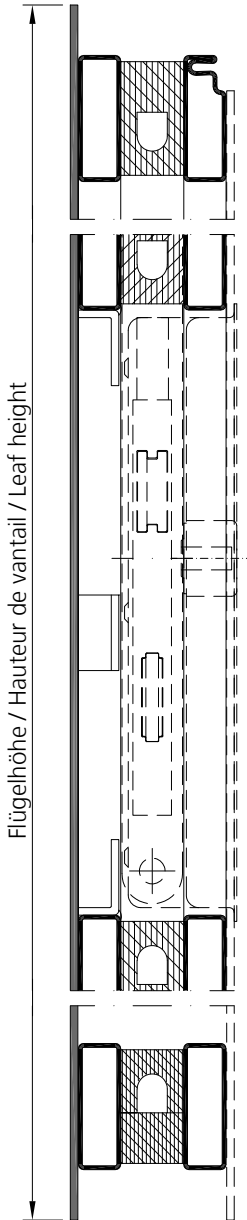
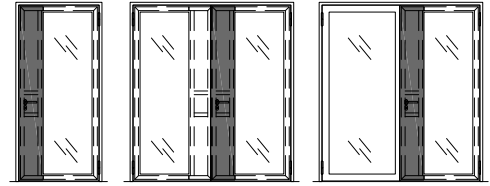
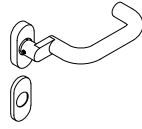


Verarbeitung Blech aussen
Gangflügel, RZ

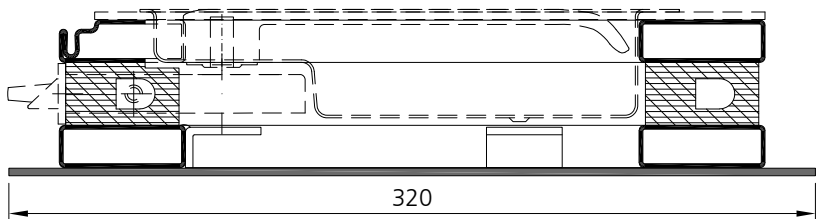
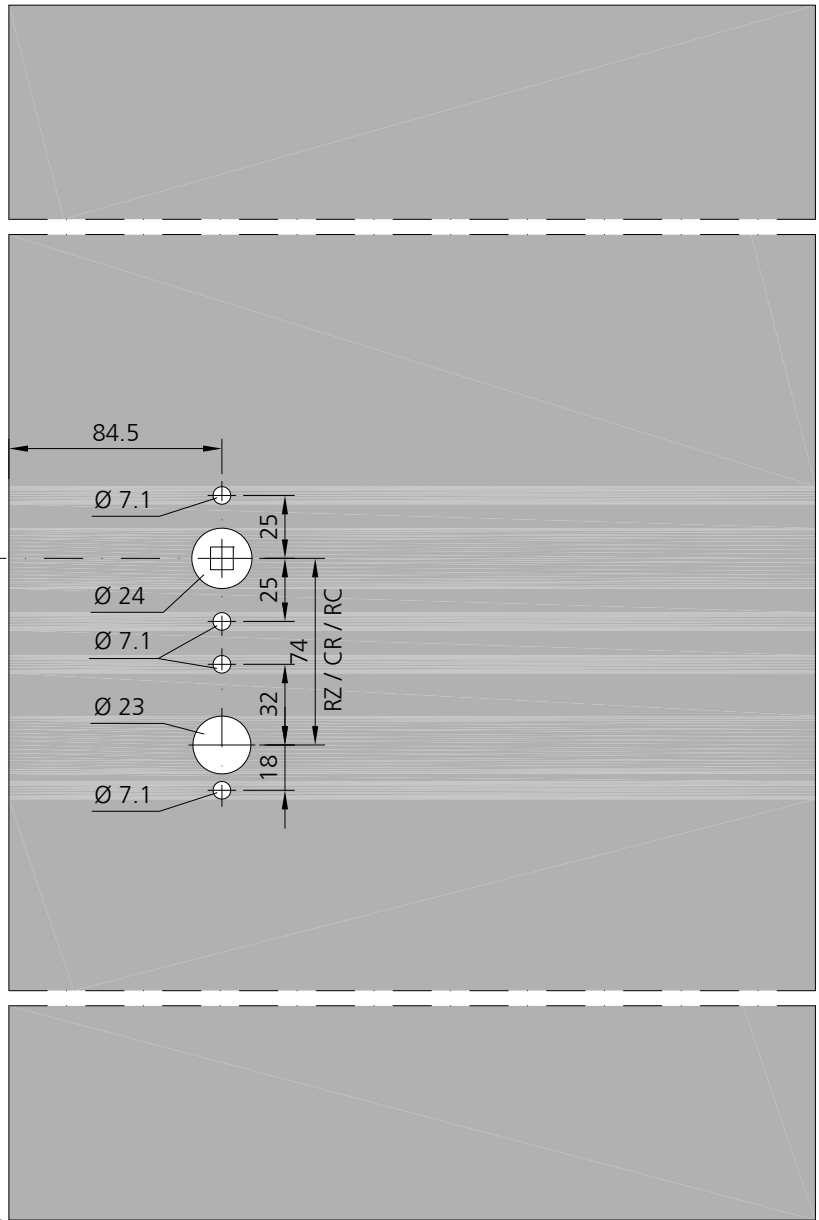
Mise en œuvre de tôle
extérieur
Vantail de service, CR

Processing of steel sheets
outside
Opening leaf, RC

RZ / CR / RC



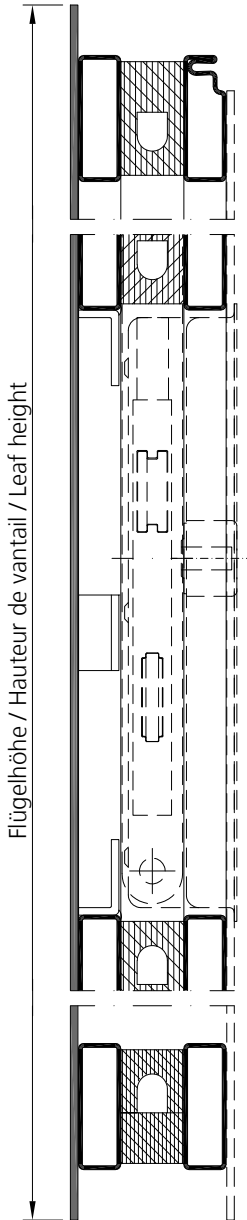
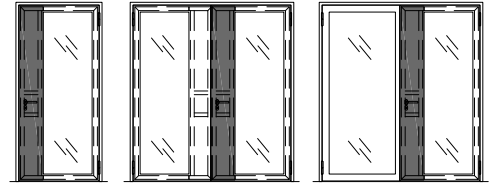
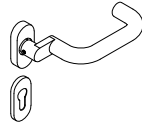
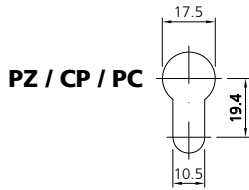
Höhe Unterkante Flügel 1040 mm /
Hauteur du bord inférieur de cadre 1040 mm /
Height of lower edge of the leaf 1040 mm



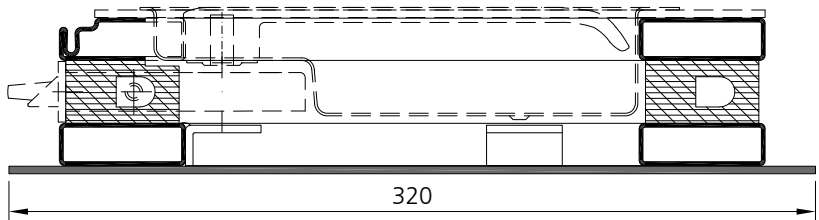
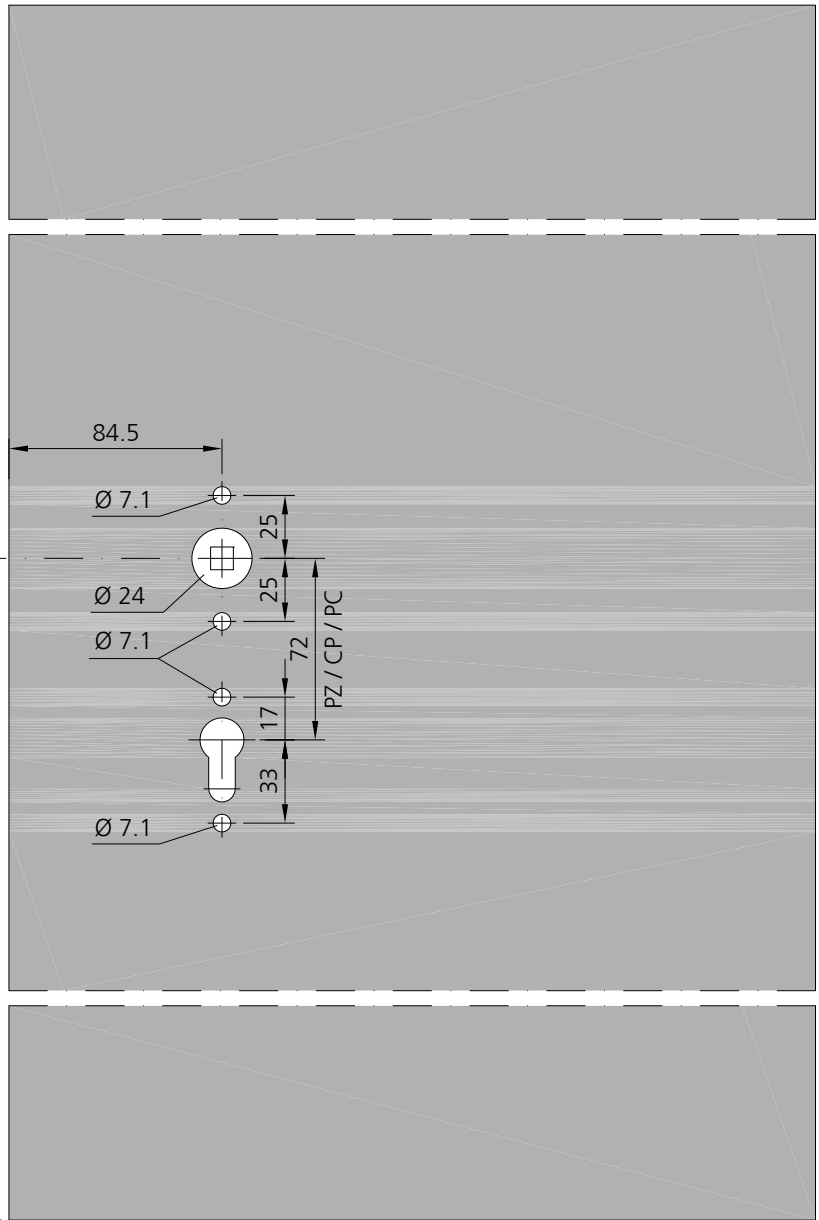
Verarbeitung Blech aussen
Gangflügel, PZ

Mise en œuvre de tôle
extérieur
Vantail de service, CP

Processing of steel sheets
outside
Opening leaf, PC



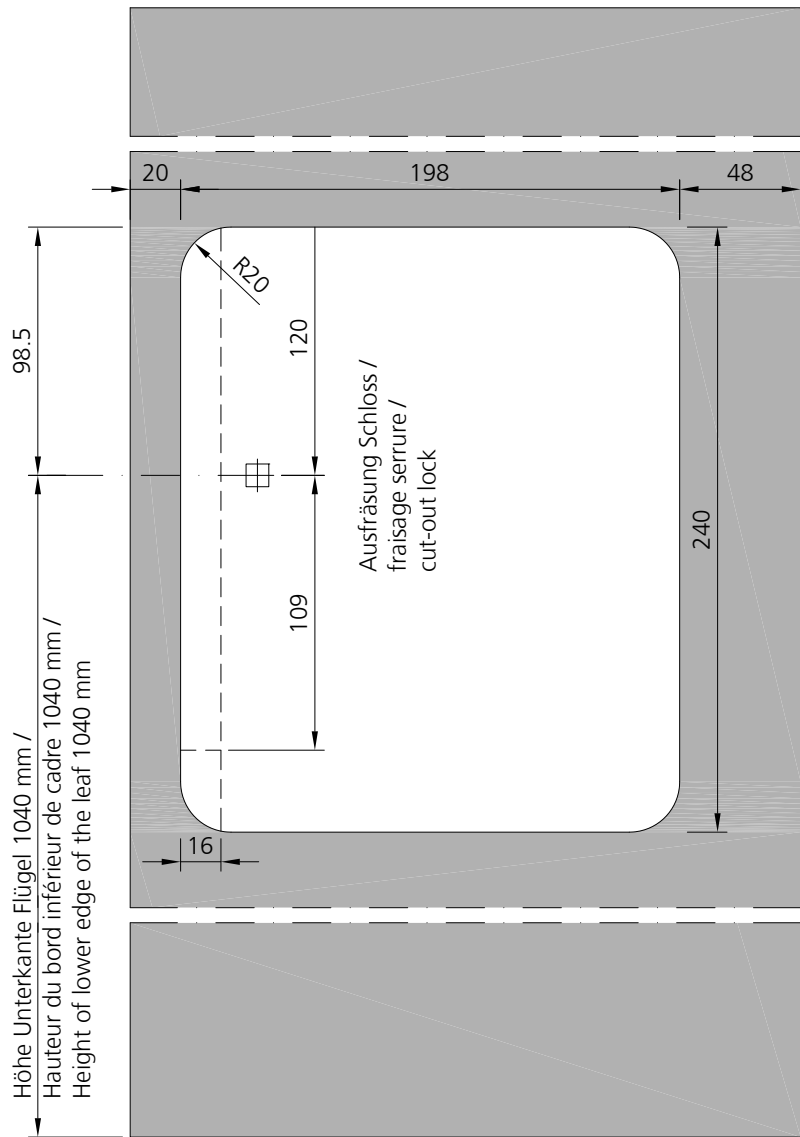
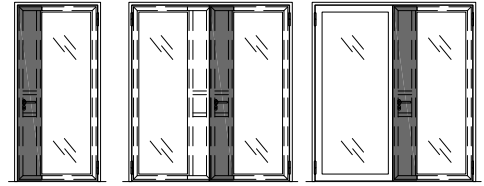
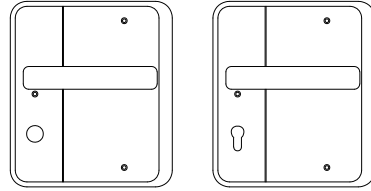
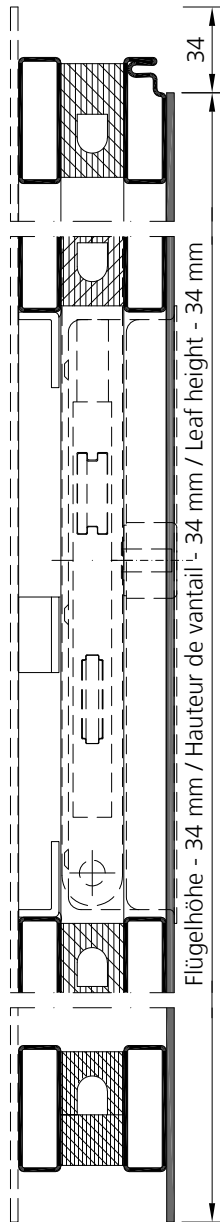
Höhe Unterkante Flügel 1040 mm /
Hauteur du bord inférieur de cadre 1040 mm /
Height of lower edge of the leaf 1040 mm



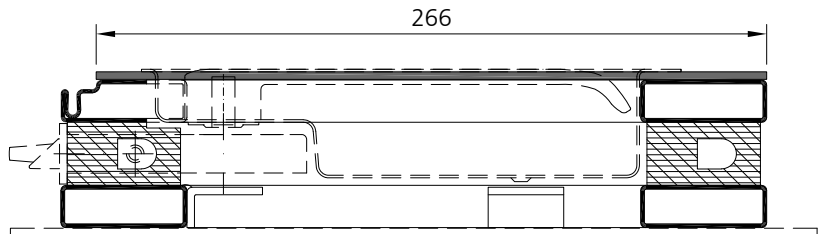
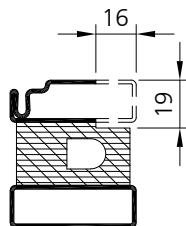
Verarbeitung Blech innen
Gangflügel

Mise en œuvre de tôle
intérieur
Vantail de service

Processing of steel sheets
inside
Opening leaf



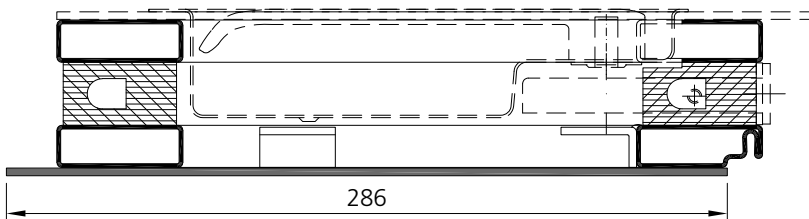
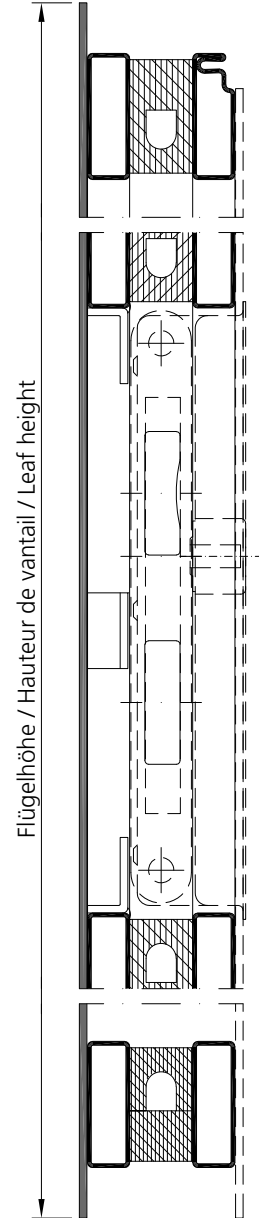
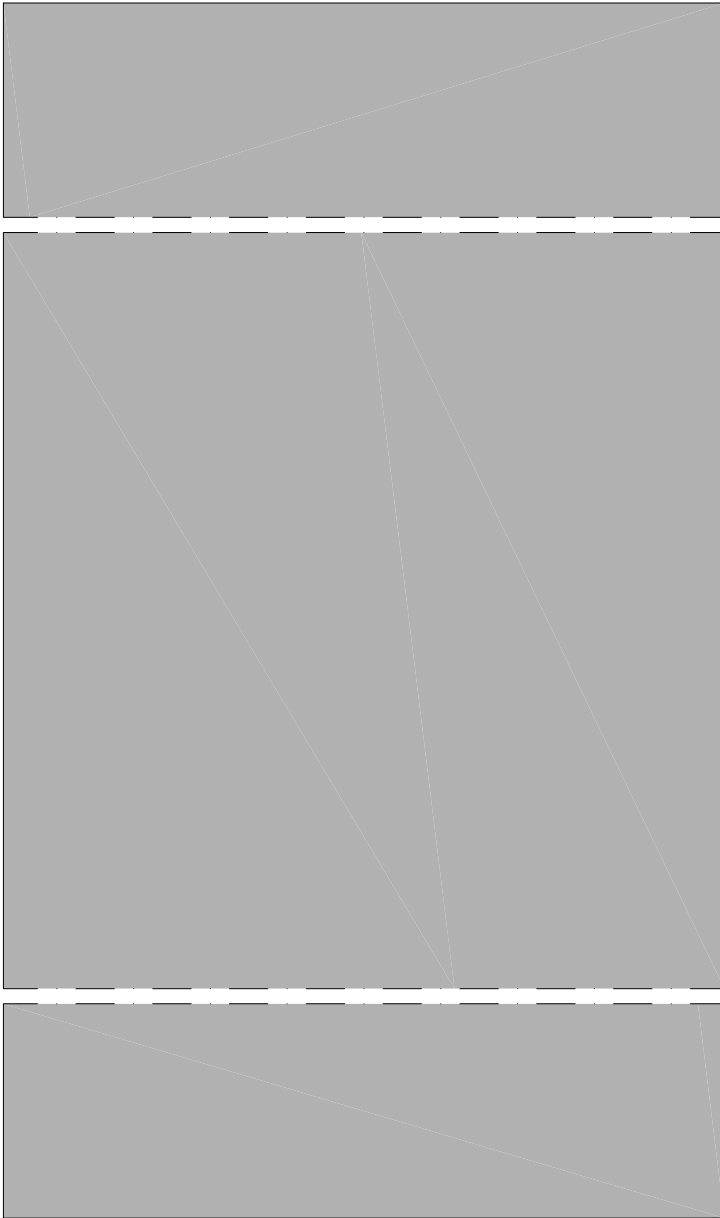
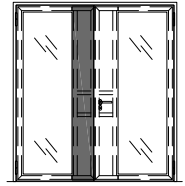
Höhe Unterkante Flügel 1040 mm /
Hauteur du bord inférieur de cadre 1040 mm /
Height of lower edge of the leaf 1040 mm



Verarbeitung Blech aussen
Standflügel

Mise en œuvre de tôle
extérieur
Vantail semi-fixe

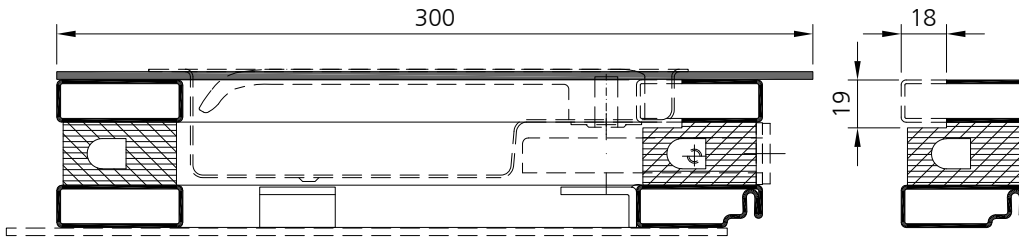
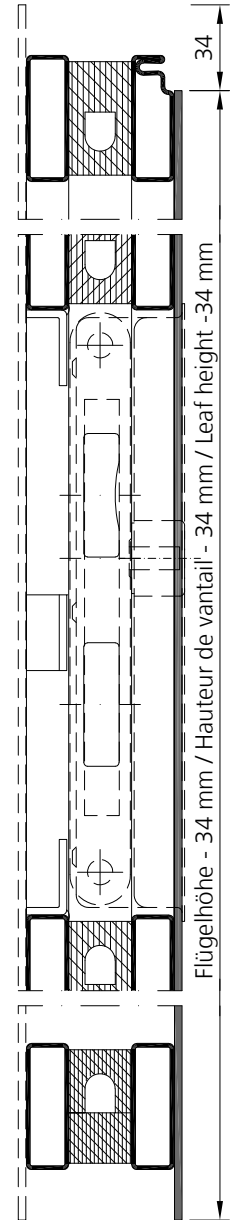
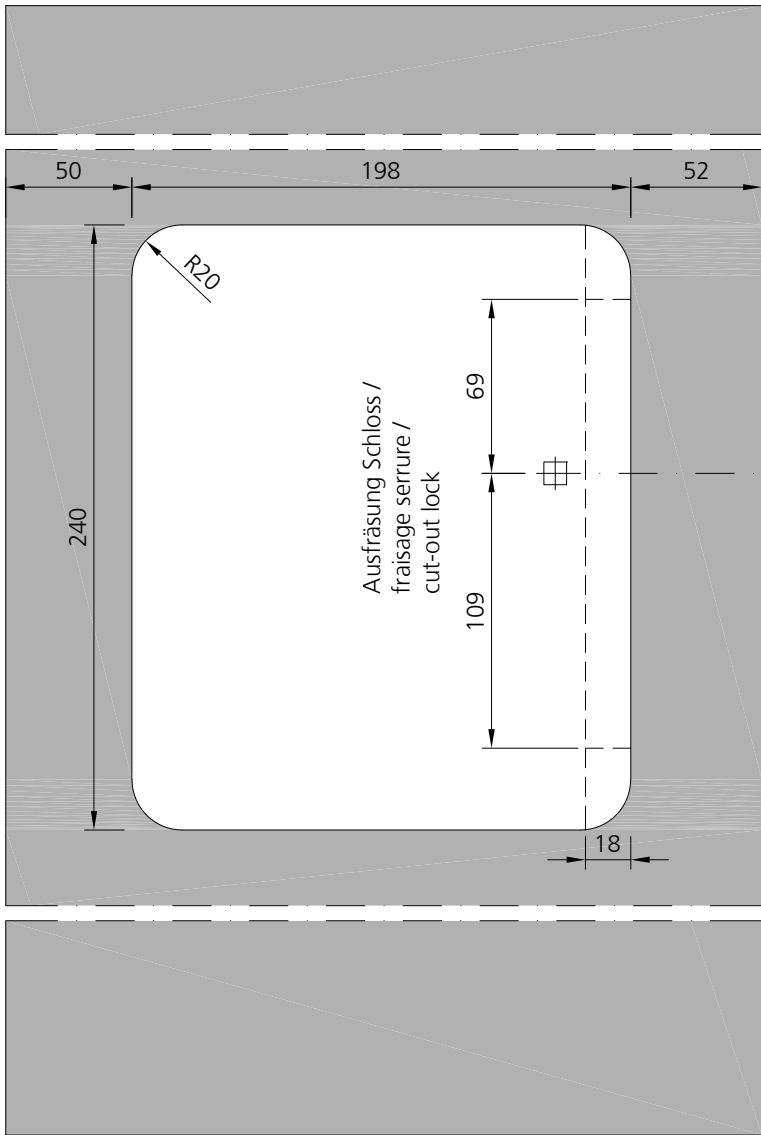
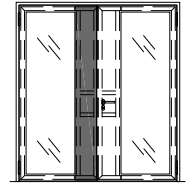
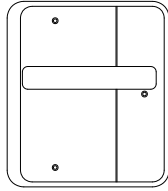
Processing of steel sheets
outside
Fixed leaf



Verarbeitung Blech innen
Standflügel

Mise en œuvre de tôle
intérieur
Vantail semi-fixe

Processing of steel sheets
inside
Fixed leaf



Platz für Notizen

Espace pour les notes

Space for memos

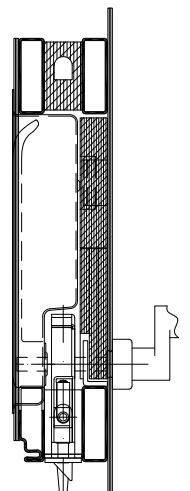
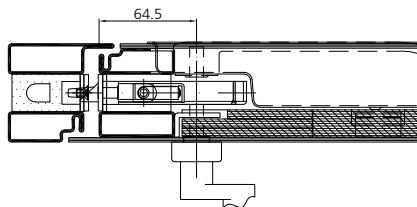
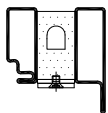
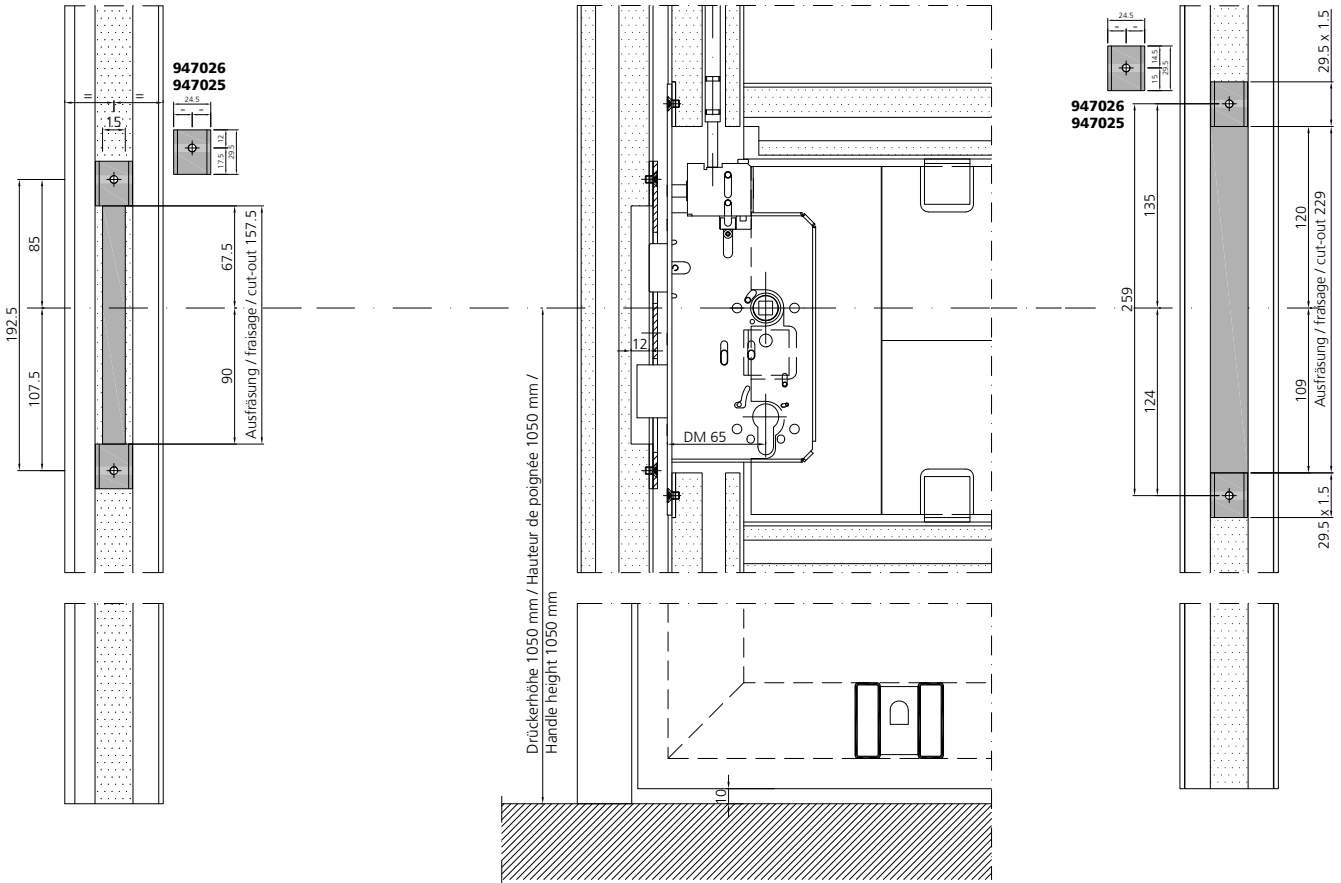
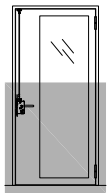
Schlosseinbau RZ/PZ
Fallenriegelschloss

Montage serrure CR/CP
Serrure 1 point

Lock installation RC/PC
Single mortise lock

Beschläge Eigenbeschaffung, siehe Bestellseiten
Quincaillerie propre approvisionnement, voir les pages de commande
Fittings in-house procurement, see order pages

[fl_ep_0115](#)

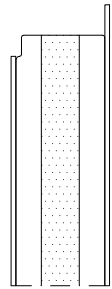
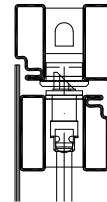
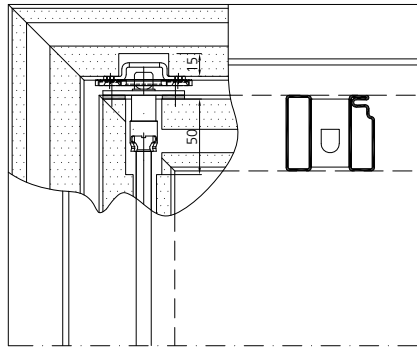
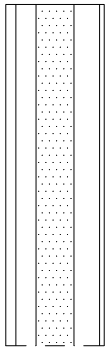
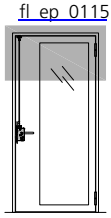
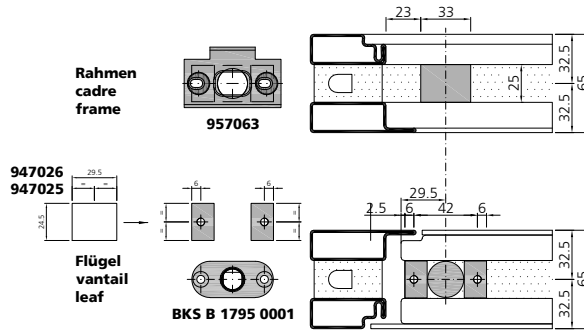


Schlosseinbau RZ/PZ
Obere Verriegelung

Montage serrure CR/CP
Verrouillage supplémentaire haut

Lock installation RC/PC
Top shootbolt

[fl_ep_0115](#)



Beschläge Eigenbeschaffung, siehe Bestellseiten
 Quincaillerie propre approvisionnement, voir les pages de commande
 Fittings in-house procurement, see order pages

Schlosseinbau RZ/PZ

Fallenriegelschloss mit ZV

Montage serrure CR/CP

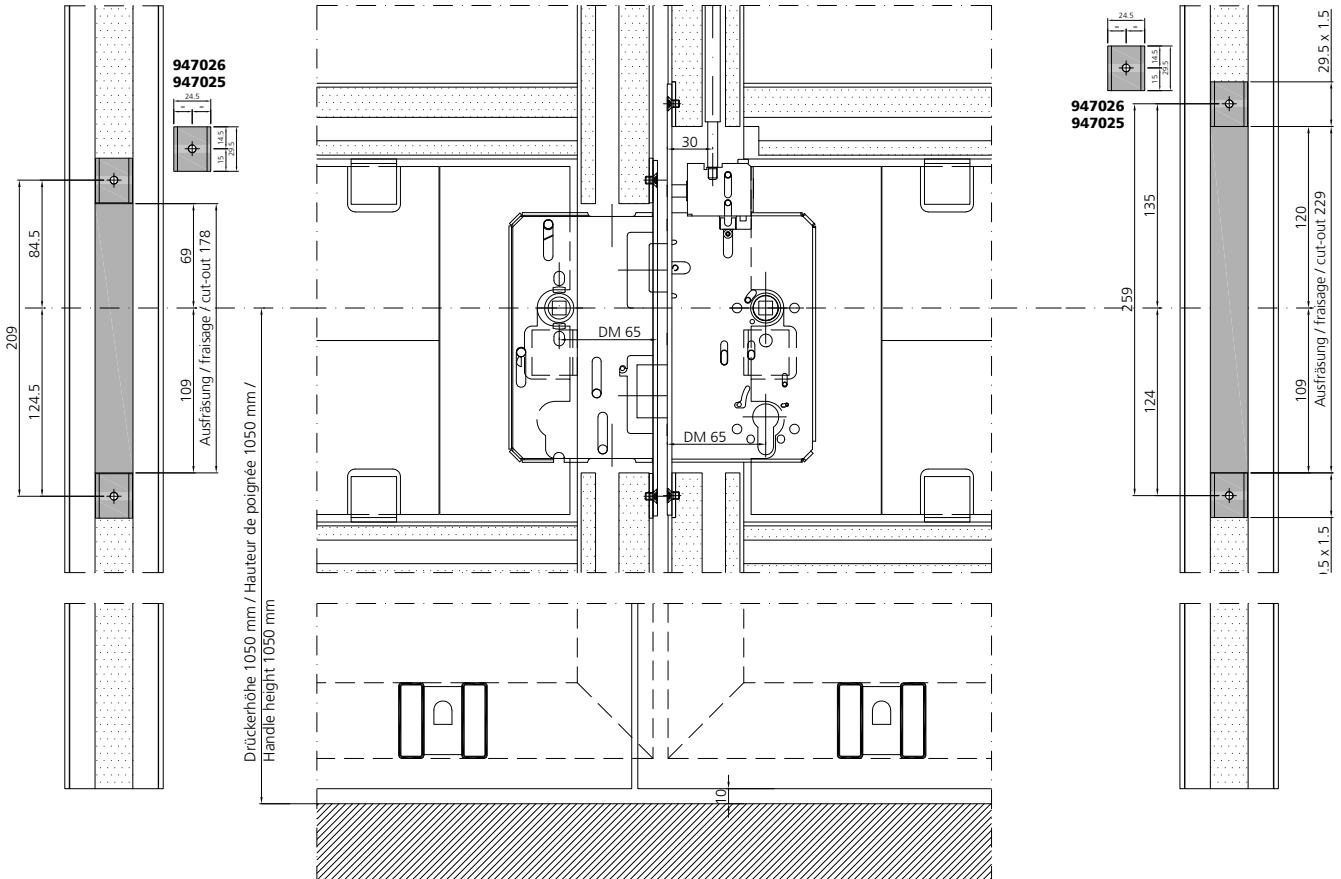
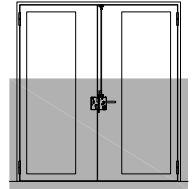
Serrure 1 point avec ZV

Lock installation RC/PC

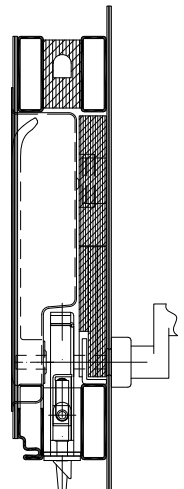
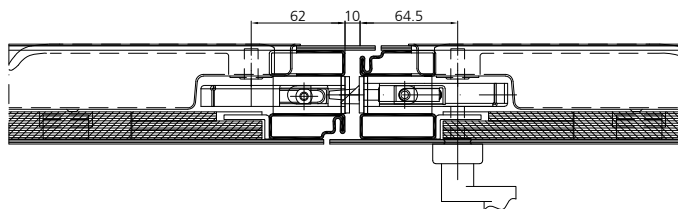
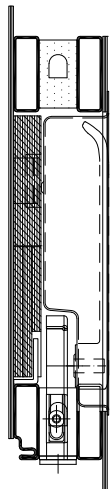
Single mortise lock with ZV

[fl_ep_0116](#)

Beschläge Eigenbeschaffung, siehe Bestellseiten
 Quincaillerie propre approvisionnement, voir les pages de commande
 Fittings in-house procurement, see order pages



Drückerhöhe 1050 mm / Hauteur de poignée 1050 mm /
 Handle height 1050 mm

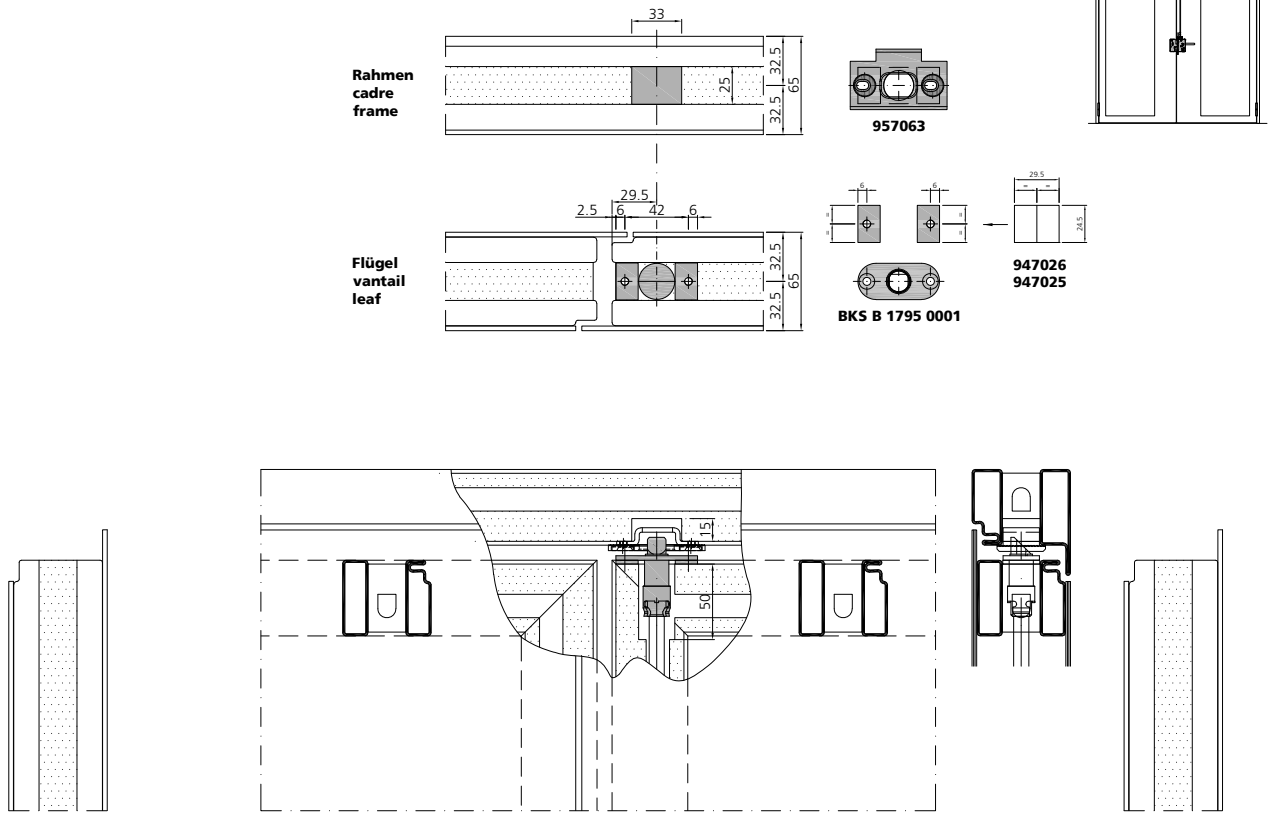


Schlosseinbau RZ/PZ
Obere Verriegelung

Montage serrure CR/CP
Verrouillage supplémentaire haut

Lock installation RC/PC
Top shootbolt

[fl_ep_0116](#)



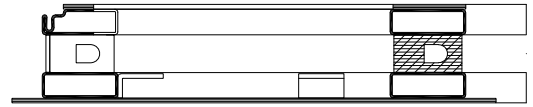
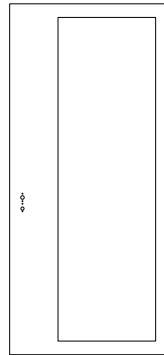
Beschläge Eigenbeschaffung, siehe Bestellseiten
 Quincaillerie propre approvisionnement, voir les pages de commande
 Fittings in-house procurement, see order pages

Montagereihenfolge**Ordre de montage****Assembly sequence**

Den Türflügel mit allen Vorbereitungen erstellen
(z.B. Ausnehmungen, Befestigungswinkel usw.)

Réaliser tous les travaux de préparation sur le vantail
de porte (par ex. évidements, angles de fixation, etc.)

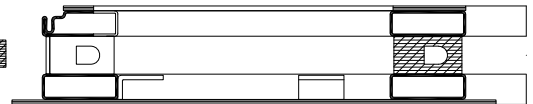
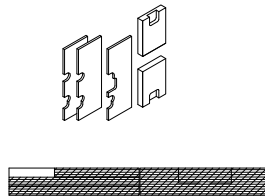
Set up the door leaf with all necessary preparations
(e.g. recesses, mounting brackets, etc.)



Einschieben der Brandschutzverbundplatten
forster Art.Nr. 904002

Insertion des panneaux composites coupe-feu
forster art. no. 904002

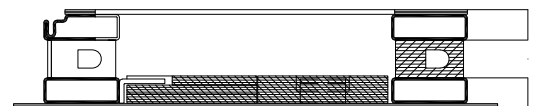
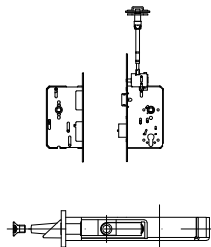
Insert the forster fire protection composite panels
(art. no. 904002)



Montage der Schlösser:
BKS Fallenriegelschloss mit ZV oder
BKS Antipanik Gegenkasten

Montage des serrures:
Serrure à mortaiser BKS avec verrouillage central (ZV) ou
Crémone anti-panique BKS

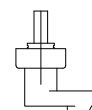
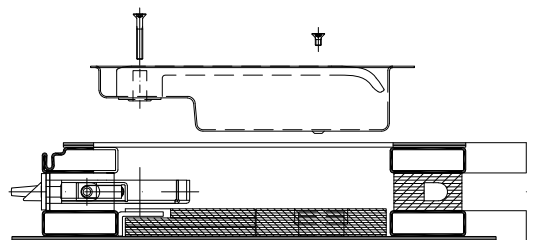
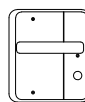
Assemble the lock:
BKS single mortise lock or
BKS opposite lock anti-panic-version



Montage des Heusser Einlassgriffes an die Befesti-
gungswinkel (positionieren, Löcher bohren und ver-
schrauben), danach die restlichen Beschläge montieren
(z.B. Vierkant, Drücker, Zylinder, Rosetten)

Montage de la poignée encastrée Heusser sur les an-
gles de fixation (positionner, percer les trous et visser),
monter ensuite la quincaillerie restante (par ex. carré,
poignée, cylindre, rosaces)

Install the Heusser inset lock on the mounting
bracket (position, drill holes and screw in place), then install the
remaining fittings (e.g. square for handles, cylinder for
rosettes)



Allgemeine Hinweise

Die Forster-Profilstahlrohr-Serien und das entsprechende Zubehör sind für unterschiedliche Anwendungsmöglichkeiten im Metall- und Fassadenbau entwickelt. Die Serien sind bestimmt für die Verarbeitung durch Fachbetriebe des Metallbaus, der Fensterherstellung und dergleichen, welche vertraut sind mit den anerkannten Regeln der Technik, insbesondere auf dem Gebiet des Metall-, Türen-, Fenster- und Fassadenbaus und bei denen die Kenntnisse aller einschlägigen Normen, Richtlinien und Verarbeitungshinweise der Profillieferanten vorausgesetzt werden kann.

Alle von uns herausgegebenen Unterlagen, die sich mit der Kombination, dem Zusammenbau, der Anordnung, Verarbeitung, Veredelung und Montage der angebotenen Artikel befassen, sind freiwillige Dienstleistungen, die dem Facharbeiter Anregungen und Vorschläge bieten sollen oder aber einen Bericht über bereits ausgeführte Kombinationen und Anlagen zum Inhalt haben. Dabei muss der Facharbeiter bei Benutzung solcher Unterlagen stets selber kritisch prüfen, ob die hier gemachten Vorschläge für seinen Fall in jeder Hinsicht geeignet und zutreffend sind, da die Vielzahl der in der Praxis vorkommenden Einbau- und Belastungsfälle in derartigen Unterlagen nicht erfasst werden kann.

Généralités

Les séries de profilés en acier Forster et les accessoires correspondants sont développés en vue d'offrir diverses possibilités d'applications pour les constructions métalliques et les façades. Ces séries sont destinées à la mise en œuvre par des entreprises spécialisées dans la construction métallique, la fabrication de fenêtres et autres secteurs similaires, et qui connaissent les règles reconnues de la technique, notamment dans le domaine de la construction de portes, fenêtres et façades métalliques, et qui disposent des connaissances nécessaires sur toutes les normes, directives et indications de mise en œuvre applicables des fournisseurs de profilés.

Tous les documents publiés par nos soins et qui portent sur les possibilités de combinaison, l'assemblage, l'implantation, la mise en œuvre, la finition et le montage des articles que nous proposons, constituent des prestations de plein gré censées fournir au spécialiste des suggestions et des solutions ou rendre compte des combinaisons et installations déjà réalisées. En utilisant cette documentation, le spécialiste devra toujours l'examiner de manière critique et vérifier que les propositions qu'elle présente sont bien pertinentes et adaptées à son propre cas à tous égards, car il est impossible de résumer dans une documentation de ce type la multitude des cas de figure rencontrés dans la pratique tant en termes d'installations que de sollicitations.

General advice

Forster's series of profiled steel sections and the corresponding accessories have been developed for a wide range of applications in the manufacture of metal structures and façades. These series are designed for processing by specialist firms in the metal-working industry, window construction and similar, who are familiar with the appropriate technical standards, particularly in the field of metal working, door, window and façade construction and where an adequate knowledge of all relevant standards, directives and suppliers' processing instructions can safely be assumed.

All the documentation published by us concerning the combination, erection, arrangement, processing, refinement and assembly of the articles on offer are voluntary services intended as suggestions and ideas for the expert, or else represent a report on combinations and installations already assembled. In all cases when using this documentation, the expert must always critically study whether the suggestions and ideas are suitable and appropriate for the case in point, since loads and stresses vary so greatly that it is impossible in this kind of documentation to cover every eventuality occurring in practice.

Allgemeine Hinweise

Technische Beratung bei Planung und Projektierung

Die kostenlose technische Beratung bei Planung und Projektierung sind weder als Haupt- noch als Nebenpflicht Gegenstand unserer Angebotes bzw. des Kaufvertrages. Die Forster Profilsysteme AG hat diesbezüglich keinen Rechtsbindungswillen.

Alle Anregungen, Ausschreibungs-, Konstruktions- und Einbauvorschläge, statische Berechnungen, Materialkalkulationen, etc., die im Rahmen der Beratung und Diskussion, in Skizzenform, Zeichnungen, Schriftwechsel oder Ausarbeitung von Mitarbeitern unseres Hauses gemacht werden, erfolgen nach bestem Wissen und sind als kostenlose und unverbindliche Dienstleistung zu verstehen, für die wir keine Haftung übernehmen. Die Planungshoheit liegt jederzeit ausschliesslich beim Bauherrn und Architekten. Bauseitige Vorgaben werden durch die Forster Profilsysteme AG nicht geprüft.

Werden verbindliche Auskünfte erwünscht, insbesondere über den Einbau der Elemente und über bauphysikalische Probleme, wie z. B. Statik, Befestigung, Wärme-, Feuchtigkeits-, Brand-, Rauch- oder Schallschutz, etc. oder über den Einbau von Komponenten anderer Hersteller in den Fassaden bzw. Metallbaukonstruktionen von Forster Profilsysteme AG muss ein gesonderter entgeltlicher Beratervertrag in schriftlicher Form abgeschlossen werden.

Généralités

Conseil technique lors de la planification et de l'établissement du projet

Le conseil technique gratuit fourni lors de la planification et de l'établissement du projet ne constitue ni une obligation principale ni une obligation secondaire de notre offre ou du contrat de vente. Forster Systèmes de profilés SA n'exprime pas la volonté de se lier juridiquement à ce sujet.

Toutes les idées, propositions de soumission, de construction et de montage, de même que tous les calculs statiques, calculs de matériel, etc. fournis par nos collaborateurs dans le cadre des prestations de conseil ou discussions, sous forme de croquis, de dessins, de correspondance ou d'une étude, sont donnés en toute bonne foi et s'entendent comme service gratuit non contractuel pour lequel nous déclinons toute responsabilité. A tout moment, la planification relève exclusivement des compétences du maître de l'ouvrage et de l'architecte. Forster Systèmes de profilés SA ne contrôle pas les exigences incombant à ces autorités.

La demande de renseignements contractuels, notamment en relation avec le montage des éléments et les questions relatives à la physique des constructions, comme la statique, la fixation, la protection contre la chaleur, l'humidité, le feu ou le bruit, etc. ou concernant le montage de composants d'autres fabricants dans les façades ou les constructions métalliques de Forster Systèmes de profilés SA exige la conclusion d'un contrat de conseil payant établi séparément par écrit.

General advice

Technical support in planning and project work

Free of charge technical consultation during planning and project preparation does not form part of our quotation or contract of sale as either a primary or secondary obligation. Forster Profile Systems Ltd. has no intention to create legal relations in this regard.

All ideas, suggestions for tender, design and installation, static calculations, material calculations, etc. provided within the context of consultation and discussion, in the form of sketches, drawings, correspondence or plans drawn up by our employees are made to the best of our knowledge and ability and shall be considered a free of charge service without any obligation for which we do not accept any liability. The responsibility for the planning lies at all times exclusively with the builder and architect. On-site plans will not be verified by Forster Profile Systems Ltd.

A separate consultancy contract involving payment must be concluded in the written form if information of a binding nature is required, especially with regard to the installation of the elements and the building physics involved in problems such as static calculations, fastenings, thermal insulation, waterproofing, fire, smoke and sound protection, etc. or to the installation of components from other manufacturers in the façades or metal structures from Forster Profile Systems Ltd.

Allgemeine Hinweise

Gewährleistung

Sofern nicht schriftlich eine andere Vereinbarung getroffen wird, besteht eine Gewährleistung der Forster Profilsysteme AG lediglich im Rahmen der dem Käufer bekannten „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen der Forster Profilsysteme AG“.

Voraussetzung ist in jedem Fall die ausschliessliche Verwendung von Original-Konstruktionsteilen (Profile, Zubehör, Beschläge) aus dem jeweils gültigen Forster-Lieferprogramm. Für Mängel, welche aus der Verwendung von anderen Artikeln als Forster-Original-Artikeln herrühren, wird jede Haftung abgelehnt. Werden nicht Original-Konstruktionsteile zur Anwendung gebracht, verlieren die an Forster verliehenen Prüfzeugnisse und Atteste für derartig ausgeführte Konstruktionen ihre Gültigkeit.

Hinweis

Die Aktualität, Vollständigkeit oder Qualität der Inhalte wird nicht gewährleistet. Wir behalten uns vor, den technischen Inhalt ohne Vorankündigung ganz oder teilweise zu ändern. Für Schäden irgendwelcher Art, die aufgrund der Verwendung der Informationen in diesem Dokument oder aufgrund deren Unvollständigkeit entstehen, wird keinerlei Haftung übernommen.

Die Nichtbeachtung der jeweils aktuellen auf der Herstellerhomepage abrufbaren produktspezifischen sowie allgemeinen Informationen, insbesondere betreffend bestimmungsgemässe Verwendung, Sicherheitsbestimmungen, Produkt-leistung und -wartung sowie Informations- und Instruktionspflichten, entbindet den Hersteller von seiner Produkthaftung.

Généralités

Garantie

Dans la mesure où aucune autre convention par écrit n'a été passée, la garantie de la société Forster Systèmes de profilés SA n'est applicable que dans le cadre des «Conditions générales de vente et de livraison de Forster Systèmes de profilés SA», qui sont connues de l'acheteur.

Cela suppose dans chaque cas l'utilisation exclusive d'éléments de construction d'origine (profilés, accessoires, quincailleries) provenant du programme de fournitures Forster respectivement applicable. Toute responsabilité est déclinée dans le cas de vices résultant de l'utilisation de tout autre article que les éléments d'origine Forster. Dans l'éventualité où les éléments utilisés ne sont pas des pièces de construction d'origine, les certificats d'essais et attestations attribués à Forster pour les constructions de ce type perdent toute validité.

Remarque

Nous ne garantissons pas l'actualité, l'exhaustivité ou la qualité des contenus. Nous nous réservons le droit de modifier le contenu technique, en partie ou en totalité, sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages de quelque nature que ce soit, résultant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document ou de leur caractère incomplet.

Le non-respect des informations spécifiques aux produits et générales qui sont consultables sur le site du fabricant dans leur version actualisée, en particulier concernant l'utilisation conforme aux dispositions, les consignes de sécurité, les caractéristiques et l'entretien du produit, de même que les obligations d'informations et d'instructions, dégage le fabricant de sa responsabilité du fait des produits.

General advice

Warranty

Unless a written agreement on the contrary has been concluded, the warranty granted by Forster Profile Systems Ltd. applies solely to the extent of the "General Conditions of Sale and Delivery of Forster Profile Systems Ltd." with which the customer is already familiar.

In all cases the warranty only applies provided that original construction parts (profiles, accessories, fittings) are used from the currently valid Forster range. All liability is declined for any damage arising from the use of articles other than Forster original articles. If articles other than Forster original articles are used, test certificates and attestations granted to Foster for constructions built using such articles are deemed to be invalid.

Note

The up-to-dateness, completeness or quality of the contents are not guaranteed. We reserve the right to make technical alterations in the content wholly or partially with no prior notice. We are not liable for damages of any kind, which arise from the use of the information in this document or on the basis of its incompleteness.

The non-observance of the information on the home page of the manufacturer which is currently retrievable, specific for the product, as well as general, in particular with regard to the use for the purpose intended, safety regulations, product performance, product maintenance as well as the duty to inform and instruct, releases the manufacturer from his liability for his product.



forster

Profilsysteme in Stahl und Edelstahl

Systèmes de profilés en acier et en acier inox

Steel and stainless steel profile systems

